



manuale di istruzioni

ATTENZIONE, PER FAVORE:

Leggere attentamente prima di utilizzare il Kwiggle per la prima volta!

Caro cliente Kwiggle, caro cliente Kwiggle,

Congratulazioni, avete acquistato un grande prodotto - il Kwiggle unico al mondo.

Kwiggle guida è diverso

A differenza di una bicicletta tradizionale, la Kwiggle si distingue per le sue caratteristiche di guida superiori. Cos'è quello?

1. la posizione seduta è eretta. Stai quasi per guidare in piedi. Questo ti dà una leva migliore sui pedali e allo stesso tempo puoi portare il tuo peso corporeo meglio. Grazie a questi vantaggi fisiologici, è possibile guidare un Kwiggle con molta più resistenza rispetto ad una bicicletta tradizionale. Allo stesso tempo, mal di schiena, dolori al collo e formicolio alle mani appartengono al passato.

2. la sella oscilla orizzontalmente con i tuoi movimenti di calcio avanti e indietro. Perché, grazie alla posizione quasi seduta in piedi, anche l'anca si muove. Come se stessi marciando sul posto, alternando la gamba destra e sinistra. La sella segue il movimento dell'anca di conseguenza.

Kwiggle driving: il breve periodo di acclimatazione segue il puro piacere di guida

All'inizio bisogna abituarsi a queste caratteristiche speciali della guida Kwiggle. All'inizio tutto sembra un po' traballante a causa della sella oscillante. E nei primi turni potresti sentirti un po' insicuro. Ma non preoccupatevi, dopo alcuni tentativi diventerete molto più sicuri di voi stessi.

La nostra esperienza con innumerevoli volontari ha dimostrato che Kwiggle è molto più facile dopo un'ora. Si dovrebbe iniziare con cautela all'inizio, guidare per qualche minuto e poi fare una pausa di qualche minuto. **Dopo 1-2 giorni al più tardi sarete in grado di guidare il Kwiggle con la stessa facilità che potete vedere nei video della nostra homepage.** Al più tardi allora vi chiederete come può essere che all'inizio sia stato un po' traballante!

Il tutto è paragonabile all'imparare ad andare in bicicletta: bisognava abituarsi prima a mantenere l'equilibrio e oggi non si può immaginare cosa ci sia stato di difficile.

Leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e seguire tutte le istruzioni.

Sulla nostra homepage abbiamo compilato numerosi video per l'utilizzo del Kwiggle. Qui si può imparare a percorrere i primi metri, a piegare e dispiegare e a regolare la posizione di seduta. Allora vi divertirte molto con i Kwiggle fin dall'inizio.

Assicurati di passare da me:

www.kwiggle-bike.de/Kwiggle-1st-bediennen

descrizione del componente



INDICE

1.	L'uso previsto	2
1.2	Le più importanti informazioni di pericolo e di sicurezza.....	3
2.	Informazioni generali prima del primo utilizzo	4
3.	I preparativi.....	5
3.1	Disimballaggio dell'unità.....	5
3.2	Svolgimento	6
3.3	La corretta regolazione della sella.....	9
3.4	La corretta regolazione del manubrio.....	10
4.	Guidare Kwiggle per la prima volta: come funziona meglio.....	11
4.1	Salita	11
4.2	La prima volta che si guida Kwiggle.....	11
4.3	Discesa.....	12
5.	Kwiggle su strada e nel traffico.....	13
5.1	Fori, bordi e urti con il Kwiggle.....	13
5.2	Sedersi in piedi sulla sella.....	14
6.	Manipolazione del Kwiggle	16
6.1	Pieghevole	16
6.2	Regolazione dell'altezza e della posizione della sella	22
6.3	Tirare Kwiggle come carrello.....	27
6.4	Trasportare Kwiggle	27
6.5	Stivare Kwiggle via.....	28
6.6	I pedali	28
6.7	Imballaggio di Kwiggle nella borsa a tracolla	29
6.8	Il portapacchi.....	30
6.9	Kwiggle a cavallo con lo zaino sulla schiena	31
6.10	Azionamento Kwiggle con trolley in dotazione.....	31
6.11	Parcheggio Kwiggle	32
6.12	Collegare Kwiggle all'esterno.....	33
6.13	Spingere Kwiggle.....	33
6.14	Supporto telefonico presso Kwiggle	33
7.	Cura, manutenzione, assistenza, assistenza del Kwiggle	34
7.1	Il sistema frenante	34
7.2	L'azionamento	37
7.3	Ruote: tubi, pneumatici e pressione di gonfiaggio	45
7.4	Illuminazione	53
7.5	Istruzioni generali di manutenzione e ispezioni.....	55
7.6	Intervalli di assistenza e manutenzione.....	57
7.7	Imballare Kwiggle per la spedizione e allineare il cartone come segue:	59
7.8	Coppie di serraggio consigliate	59
7.9	Guasti.....	61
8.	Informazioni legali	63

Caro cliente Kwiggle, caro cliente Kwiggle,

In questo manuale, abbiamo riassunto per voi molti consigli per il funzionamento del vostro Kwiggle e un sacco di fatti interessanti sulla tecnologia, la manutenzione e la cura. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzarlo per la prima volta.

Ne vale la pena, perché la tecnica di guida del Kwiggle è completamente nuova.

Le presenti istruzioni per l'uso sono destinate principalmente al conducente e all'operatore del Kwiggle.

Per garantire che ci si diverta sempre a guidare il proprio Kwiggle e per la propria sicurezza, si consiglia di leggere attentamente l'intera parte stampata di questo manuale.

- ▶ nel capitolo "Uso previsto" potete scoprire a quale scopo è destinato il vostro Kwiggle e quanto è alto il peso totale ammissibile (Kwiggle, autista, abbigliamento e bagagli).
- ▶ Leggere e osservare attentamente tutte le istruzioni di sicurezza e di pericolo.
- ▶ Osservare e seguire le istruzioni del capitolo "Prima del primo viaggio".
- ▶ ed effettuare il test funzionale minimo prima di ogni viaggio. Come fare questo si trova nel capitolo "Controllare prima di ogni corsa" di questo manuale. Non guidare se il test non è stato superato al cento per cento!

È necessario essere in grado di andare in bicicletta prima di salire il Kwiggle. Questo manuale non può insegnarvi come andare in bicicletta e come seguire le regole del traffico. Come ogni altro sport ciclistico, il Kwiggle è un'attività potenzialmente pericolosa con rischio di lesioni. Dovresti esserne consapevole e tenere sempre sotto controllo il tuo Kwiggle.

Si prega di guidare sempre con attenzione e rispettare gli altri utenti della strada. Non guidare mai sotto l'effetto di alcool, droghe o farmaci che influenzano la capacità di guidare. Non guidate mai con una seconda persona sul vostro Kwiggle e tenete sempre entrambe le mani sul manubrio.

Guida in modo tale da non mettere in pericolo te stesso o i tuoi compagni. Indossare sempre un'attrezzatura da bicicletta adeguata, almeno un casco da bicicletta adatto, scarpe robuste e un abbigliamento ben visibile e luminoso adatto per la bicicletta.

Il team Kwiggle vi augura tanto divertimento con il vostro Kwiggle!

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche ai dettagli tecnici relativi alle informazioni e alle illustrazioni delle istruzioni per l'uso. Si prega di consultare anche www.kwiggle-bike.de per istruzioni supplementari. Qui troverete notizie, suggerimenti e consigli utili.

Produttore del Kwiggle è:

Kwiggle®Bike Ltd.
Diga Altenbekener 61
30173 Hannover
Telefono +49 (0) 511 228 442 60
E-mail: service@kwiggle-bike.de
www.kwiggle-bike.de

1. L'uso previsto

Il Kwiggle è un tipo completamente nuovo di dispositivo di movimento con un tipico sistema di trazione per biciclette. È necessario prima di tutto fare pratica e assuefazione su un terreno sicuro e senza traffico, prima di poter guidare il Kwiggle su altre strade e nel traffico.

Secondo il codice della strada, il Kwiggle deve essere classificato come bicicletta e può quindi essere utilizzato su piste ciclabili e strade.

Il Kwiggle è progettato per l'uso su strade e sentieri asfaltati e con superficie liscia, ad es. asfaltata o asfaltata. Il Kwiggle non è un'attrezzatura sportiva. Il Kwiggle non è adatto alla guida fuoristrada.

Per il Kwiggle, il peso totale ammesso (Kwiggle più autista, abbigliamento e bagagli, ad es. zaino) è di **100 kg**.

Il carico utile, conducente incluso, non deve superare i **90 kg**.

1.1 Uso non autorizzato

Il mancato rispetto dell'uso previsto comporta il rischio di lesioni personali e danni materiali. Il Kwiggle non è adatto per le seguenti applicazioni:

- Viaggi con un Kwiggle danneggiato o incompleto
- Viaggi con un Kwiggle non correttamente mantenuto
- Guidare con un carico utile superiore a quello specificato
- Guida con la leva pieghevole aperta
- Guidare su piste sconnesse
- Salendo le scale
- Il passaggio di acque profonde
- Prestare il Kwiggle a conducenti non addestrati
- Portare un'altra persona con te
- Guida con bagaglio eccessivo
- Guida a mani libere
- Guidare su ghiaccio e neve
- Trick e giri d'arte
- Salti dai bordi dei cordoli

Simboli utilizzati

 Avvertimento!	La mancata osservanza di questa precauzione può causare lesioni gravi o morte.
 Attenzione!	Può causare lesioni se non evitato.
 Attento!	La mancata osservanza può causare danni materiali e compromettere il funzionamento del prodotto.
 Nota!	Informazioni supplementari sul funzionamento del prodotto.
	Non raccomandato o proibito
	Raccomandato o offerto

1.2 Le più importanti informazioni di pericolo e di sicurezza

Il Kwiggle è unico al mondo. E' talmente compatto che è l'unico in grado di raggiungere anche le dimensioni del bagaglio a mano quando è ripiegato. Allo stesso tempo, persone piccole e molto grandi possono guidare sulla Kwiggle. Lo stile di guida Kwiggle verticale è fisiologicamente unico e vantaggioso ed è modellato al meglio possibile sul movimento naturale dell'uomo.

La somma di queste caratteristiche vantaggiose offre una libertà di movimento mobile che non si può ottenere con nessun altro dispositivo al mondo.

Tuttavia, queste proprietà possono essere raggiunte solo con uno stile di guida completamente nuovo e finora sconosciuto e con l'aiuto di molte parti mobili del telaio.

Le dimensioni compatte e lo stile di guida verticale richiedono una geometria del telaio con ruote piccole, passo corto e baricentro alto.

Queste tre caratteristiche di Kwiggle, oltre alle loro proprietà benefiche, comportano rischi a cui bisogna prestare particolare attenzione per non cadere e ferirsi. Le più importanti sono:

⚠ Attenzione! A causa delle piccole ruote, bisogna sempre prestare attenzione alle condizioni del percorso e non si può fare affidamento sul fatto che si possono attraversare gli ostacoli con il Kwiggle senza pericolo, che si supererebbe con una bicicletta con ruote grandi senza problemi.

⚠ Avvertimento! Se si superano ostacoli o buche troppo alte, si rischia di cadere e di ferirsi. Bordi, bastoni, pietre, radici, radici, dossi e simili ostacoli fino a 2 cm di altezza o buche fino a 2 cm di profondità possono essere facilmente superati.

In caso di grandi ostacoli o buche, è imperativo che le regole d'uso nel capitolo "Fori, bordi e urti con il Kwiggle" siano rigorosamente rispettate.

Se non si riconoscono gli ostacoli e non li si percorre in auto, si può cadere a causa di superfici irregolari, terreni sciolti o su sentieri coperti di foglie o neve, quando si è utilizzati su strade sterrate e terreni fuoristrada.

⚠ Avvertimento! A causa del passo posteriore corto, non si deve tirare il manubrio durante la guida finché si è seduti sulla sella. Ciò vale in particolare per la guida in salita. Altrimenti si corre il rischio di cadere all'indietro.

⚠ Attenzione! Non frenare mai solo con il freno anteriore (leva del freno sinistro) e assicurarsi di non tirare mai il freno anteriore troppo velocemente e troppo stretto.

Il freno anteriore è dotato di un limitatore di forza frenante, che impedisce la caduta in avanti in frenata, ma con un azionamento molto veloce e forte della leva del freno, si potrebbe comunque cadere in avanti. Prima di tutto prova i freni aumentando costantemente la forza frenante e la velocità con cui tiri la leva del freno, per conoscere con attenzione il comportamento frenante del tuo Kwiggle.

2. Informazioni generali prima del primo utilizzo

1. Si noti che il Kwiggle è un mezzo di trasporto completamente nuovo che richiede familiarizzazione e pratica. Conoscere gradualmente il Kwiggle in un luogo inanimato e lontano dal traffico e conoscere lentamente le caratteristiche di guida, il comportamento di frenata e la funzione delle marce. Maggiori informazioni su www.kwiggle-bike.de
2. Conoscete l'impianto frenante? Il Kwiggle viene consegnato in modo che il freno anteriore venga azionato con la leva del freno sinistro. Controllare se è possibile azionare il freno anteriore con la stessa leva del freno a cui si è abituati. Se questo non è il caso, è necessario addestrare correttamente il nuovo impianto, in quanto un funzionamento incauto del freno anteriore può portare ad una caduta. Se necessario, far modificare l'assegnazione della leva del freno da uno specialista. Per ulteriori informazioni su questo argomento, consultare il capitolo "Il sistema frenante".
3. Si noti che non si passa dalla parte anteriore e posteriore allo stesso tempo e che non si pedala con forza durante il processo di cambio. Per ulteriori informazioni su questo argomento, consultare il capitolo "Il circuito".
4. La sella e il manubrio sono regolati correttamente? Per poter **guidare la Kwiggle in modo ottimale, è necessario regolare la sella e il manubrio in base alle misure del corpo. Questo è molto importante e si applica sia all'altezza della sella che alla distanza tra la sella e il manubrio.** Sperimentare un po' la posizione e l'inclinazione della sella. Ulteriori informazioni su questo argomento sono disponibili nel capitolo "Impostazione dell'altezza della sella".
5. Come portapacchi può essere utilizzato solo il portapacchi di nostra produzione individuale per il Kwiggle.
6. Il tuo Kwiggle sarà pesantemente teso dalle influenze della strada e dalle forze che introduci nel Kwiggle. Portate regolarmente il vostro Kwiggle ad un'ispezione in modo che qualsiasi segno di usura e fatica possa essere rilevato e riparato in una fase iniziale. Per ulteriori informazioni sulla manutenzione e la sicurezza operativa, consultare i capitoli "Istruzioni generali di manutenzione e ispezioni", "Coppie di serraggio consigliate" e "Intervalli di manutenzione e manutenzione".
7. Seguire tutte le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale.

3. I preparativi

3.1 Disimballaggio dell'unità

1. La scatola in cui viene consegnato il Kwiggle è stata contrassegnata con la dicitura "Rischio di rottura". Si prega di controllare che la casella non sia danneggiata. In particolare, si prega di controllare che gli angoli del cartone siano intatti o siano stati pressati. Si prega di informarci di eventuali danni al cartone via e-mail con foto all'indirizzo info@kwiggle-bike.de.

Conservare il cartone Kwiggle e la pellicola protettiva nel caso in cui il Kwiggle venga restituito in un momento successivo.

2. Tirare il Kwiggle in alto nella scatola come mostrato sotto ed estrarlo.



3. Controllare che il Kwiggle non abbia subito danni durante il trasporto. In particolare, verificare che le due ruote del carrello su cui poggia il Kwiggle siano allineate in linea retta.
4. Ora il pedale destro deve essere collegato alla pedivella destra.

A. Cambio a singola velocità e cambio a 3 velocità con portapacchi:

Il pedale destro è collegato al portapacchi. Premere l'anello esterno del supporto del pedale verso la rastrelliera posteriore ed estrarre il pedale. Continuare con B.

B. Singola velocità e a 3 velocità senza supporto:

Prendere il pedale e inserirlo nel supporto sulla pedivella destra. Spingere l'anello esterno del ricettacolo in direzione della manovella. Ora, inserisci ulteriormente il pedale nella registrazione. Premere il pedale nel sedile con un po' di forza finché non si innesta. Il produttore del pedale raccomanda di collegare l'anello di bloccaggio giallo tra la pedivella e il sedile fino a quando non scatta in posizione. Questo assicura che il pedale sia innestato e non possa più staccarsi dal supporto.

C. Trasmissione a 6 marce:

Estrarre il pedale in dotazione dalla confezione e avvitare con 2-3 giri a mano nel braccio destro della pedivella destra. Quindi stringerlo saldamente con la chiave a pedale in dotazione.

3.2 Svolgimento

Il Kwiggle si inserisce nell'aereo come bagaglio a mano e può essere guidato da persone di qualsiasi dimensione. Questo è il motivo per cui molti giunti devono essere spostati quando si ripiegano dentro e fuori. All'inizio ci vorrà un po' di pratica. Più si guarda da vicino l'inizio e più lentamente si esegue il processo per la prima volta, migliore sarà il successo. Quando hai imparato le mosse giuste e con un po' di pratica dovresti essere in grado di dispiegare in 15 - 20 secondi, anche se ci vorranno 1 - 2 minuti all'inizio.

Prima di tutto, un importante suggerimento per l'orientamento: l'orientamento del Kwiggle rimane in ogni momento durante il ripiegamento in avanti e indietro in modo che il lato della catena sia sempre rivolto verso l'esterno del corpo.

1. Posizionare il Kwiggle sul pedale sporgente, in modo da poter *Kwiggle* che sai leggere. Allentare la cinghia in velcro sotto la sella tirando verso l'alto la parte superiore del bottone.



2. Tenere il tubo sella e il manubrio e tirarlo lentamente verso l'alto fino a quando la sella si blocca nel tubo dello sterzo e il Kwiggle si trova sul suo pneumatico.



3. Chiudere la leva sul tubo dello sterzo ruotandola completamente verso il basso.



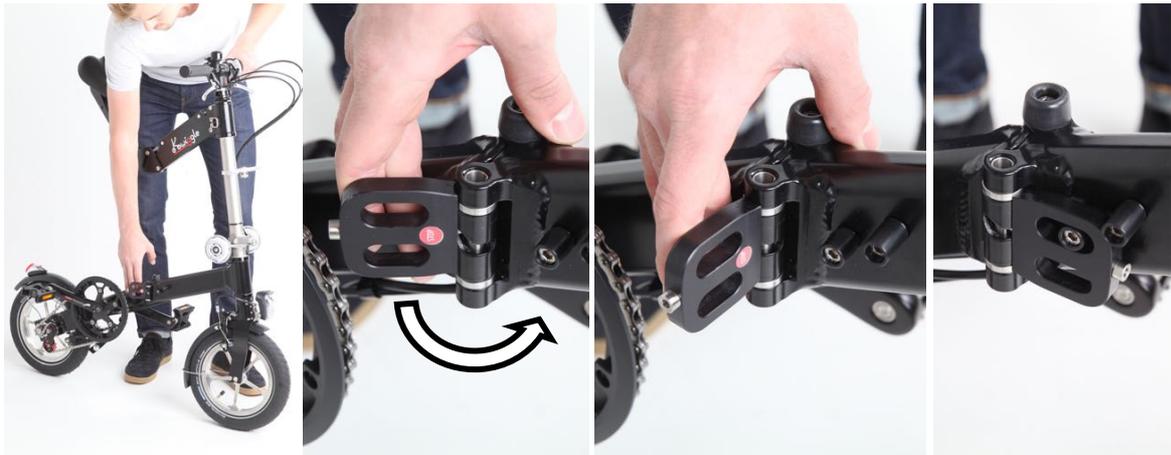
4. Dietro il Kwiggle. Tirare il pedale destro con il collo del piede destro fino a quando le due ruote vengono rilasciate e il telaio si allenta.



5. Tirare la leva del freno di destra e spostare la ruota anteriore in avanti.



6. Chiudere lo snodo del telaio e ruotare la leva pieghevole fino al completo contatto con il telaio.



7. Se disimballate la Kwiggle, la sella è ancora piegata. Ruotare ora la sella in posizione orizzontale. Quindi premere il naso della sella verso il basso di una o due tacche in modo che la sella sia leggermente rivolta verso il basso nella parte anteriore. Estrarre la chiave a brugola in dotazione, fissata direttamente sotto la sella, dal suo supporto e stringere la piccola vite (S3 vedi sotto) sotto la sella. Rimettere la chiave a brugola nel suo supporto.



8. Aprire la fascetta del manubrio, estrarre il manubrio e richiudere la fascetta del manubrio. Regolare il manubrio in modo che sia circa 15 cm più alto della sella.



3.3 La corretta regolazione della sella

Importante: se ci avete comunicato in anticipo la vostra altezza di passo e il vostro peso corporeo, abbiamo preimpostato l'altezza della sella che è ottimale per la nostra esperienza. In caso **contrario, è necessario regolare l'esatta posizione della sella prima della prima corsa**. Ciò significa che l'altezza della sella e la sua distanza dal manubrio devono essere regolate. Le impostazioni sono molto importanti per le caratteristiche di guida del Kwiggle e per un movimento senza sforzo.

Per ottenere l'altezza ottimale della sella in base alla nostra esperienza sono necessarie due cose:

1. L'altezza del passo, misurata da pavimento a diga.
2. Il tuo peso corporeo

Vai al seguente sito web e inserisci questi dati nei campi corrispondenti, allora l'altezza ottimale della sella sarà già visualizzata:

www.kwiggle-bike.de/sattelhoehe

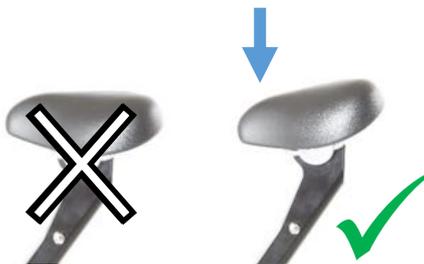
La formula appropriata è la seguente:

Altezza ottimale della sella in cm dal suolo = 12cm + altezza del gradino in cm + peso corporeo in kg/10

Oppure altezza sella più corta (cm) = 12 + altezza gradino + peso corporeo/10

Nella maggior parte dei casi, l'ombelico può anche servire da punto di riferimento. Le persone più leggere regolano l'altezza della sella leggermente al di sotto dell'ombelico. Più si è pesanti, più la sella deve essere regolata all'altezza dell'ombelico.

Il naso della sella deve essere sempre leggermente inclinato verso il basso in modo che il bacino si muova di più in "modalità in piedi" che in "modalità seduta". La parte bassa della schiena è leggermente rialzata.



Sarete in grado di catturarvi all'inizio più spesso con il fatto che la schiena è ancora un po' curvo e piegato in avanti, perché siete così abituati a guidare una bicicletta. Più sicuro è il Kwiggle, più si può veramente raddrizzare e il bacino si trova un po' davanti. Senti direttamente il sollievo e la mobilizzazione nella parte bassa della schiena.

Come regola generale, non inserire la sella troppo in profondità in nessuna circostanza. Se la sella è troppo profonda, non entrerete nel benefico movimento Kwiggle. La sella è impostata troppo in alto solo quando preme in maniera scomoda.

Una volta percorso il primo chilometro con la Kwiggle, sperimentate un po' la regolazione della sella girando le viti in entrata o in uscita di mezzo giro alla volta per ottenere una sensazione di guida ottimale.

Come regola generale, il kwigglen è tutto ciò che serve per guidare comodamente in piedi e pesare il più possibile sui pedali. La sella ha piuttosto un ruolo di supporto. D'altra parte, se si sposta più del 50% del proprio peso in sella, la guida sarà più inattiva, faticosa e faticosa. Allora la sella potrebbe sembrarti troppo difficile.

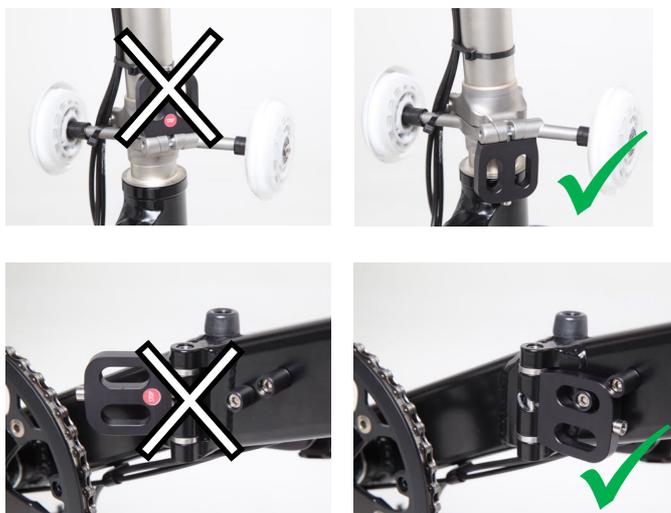
3.4 La corretta regolazione del manubrio

L'altezza del manubrio deve essere scelta in modo che gli avambracci siano leggermente inclinati verso il basso durante la guida. L'esperienza dimostra che il manubrio dovrebbe essere circa 15 cm più alto della sella.

3.5 Controllare prima di ogni viaggio

⚠ Attenzione! Assicurarsi che entrambe le leve pieghevoli siano chiuse prima di ogni corsa.

Altrimenti si corre il rischio di cadere con il Kwiggle quando si sale. C'è anche il pericolo che il Kwiggle venga danneggiato a causa del sovraccarico del giunto a lamelle. Un adesivo rosso STOP è quindi applicato all'interno delle due leve pieghevoli. Finché si vede ancora l'adesivo STOP, la leva pieghevole è aperta e non si deve partire, ma prima chiudere entrambe le leve pieghevoli.



⚠ Attenzione! Prima di ogni corsa, assicurarsi che la fascetta del manubrio sia ben chiusa e che il manubrio non scivoli verso il basso quando ci si appoggia al manubrio.

Altrimenti c'è il pericolo di perdere il controllo del Kwiggle.

Prima di ogni viaggio, controllare che entrambi i pneumatici siano in buone condizioni e abbiano una pressione dell'aria sufficiente. Ruotare entrambe le ruote per controllare la concentricità. Anche i pneumatici con scoppio laterale o rottura degli assi possono essere rilevati in tempo utile. Vedi capitolo "Le ventole".

Prima di ogni corsa, controllate che la catena sia sopra i denti del pignone e del pignone posteriore. Controllare la tensione della catena.

Prima di ogni corsa, accertarsi che i cavi del freno e del cambio siano condotti in avanti dal manubrio e che non si attorciglino intorno ad una leva del freno.

Testare i freni in piedi tirando le leve del freno con forza verso il manubrio. Dopo una breve corsa la leva deve essere stabilito un punto di pressione; tuttavia, la leva non deve poter essere tirata fino al manubrio! I pattini dei freni devono incontrare i fianchi del cerchio su tutta la superficie. Non toccare i pneumatici. Vedere anche "Freni" nel capitolo "L'impianto frenante".

Se vuoi guidare di notte, controlla le luci. Vedi capitolo "Sistema di illuminazione".

4. Guidare Kwiggle per la prima volta: come funziona meglio

4.1 Salita

Non è necessario sollevare una gamba per scalare il Kwiggle.

Stare accanto alla Kwiggle, tenere il manubrio con le mani e appoggiare la Kwiggle verso di voi e la sella oscillerà verso di voi. Una volta che la sella è abbastanza bassa da passare tra le gambe, fate scorrere il sedile tra le gambe verso il telaio fino a quando la sella si posiziona centralmente sopra il telaio. Le tue gambe sono ora a destra e a sinistra del Kwiggle.



4.2 La prima volta che si guida Kwiggle

⚠ Attenzione! Ogni volta che ci si trova in uno stato di perpetuità, posizionarsi prima tra il manubrio e la sella, posizionare un pedale per allontanarsi e poi allontanarsi sempre in piedi e sedersi sulla sella solo dopo pochi metri.

Altrimenti si corre il rischio di tirare il manubrio e di cadere all'indietro.



⚠ Avvertimento! Quando si guida un Kwiggle, non tirare mai il manubrio quando si è seduti sulla sella allo stesso tempo. Poiché la Kwiggle ha un passo corto nella parte posteriore, c'è altrimenti il pericolo di cadere con la Kwiggle nella parte posteriore.



Non tirare il manubrio mentre sei seduto in sella e a cavallo, esci **sempre prima dalla sella** .

⚠ Attenzione! All'inizio, cavalcare su una superficie ben asfaltata senza spigoli, buche, pietre, ecc. fino a quando non avrai sviluppato una sensazione di sicurezza durante la guida del Kwiggle.

⚠ Attenzione! Prestare attenzione alla struttura del pavimento durante la guida. Tutte le buche, i bordi, gli urti, i bastoni, le pietre e simili ostacoli devono essere evitati all'inizio.

Fate voi stessi con i freni e il cambio di marcia prima di entrare nel traffico.

Divertiti con Kwiggle!

4.3 Discesa

La discesa è sempre di lato.

Hai due scelte per una retrocessione:

1. Ti fermi e ti fermi immediatamente tra il manubrio e la sella. Quindi sollevare la gamba destra sul telaio inferiore. Fare alcuni passi di lato e inclinare il Kwiggle di lato fino a quando si può facilmente ottenere la sella tra voi due.



5. Kwiggle su strada e nel traffico

La prima corsa è spesso traballante. Si tiene molto stretto il manubrio e l'anca oscilla a sinistra e a destra. E' molto insolito. E' il modo in cui la maggior parte dei Kwigglers lo fa ai primi tentativi.

Più ci si abitua alla guida, più ci si dovrebbe rilassare le braccia in modo che il Kwiggle possa muoversi automaticamente avanti e indietro nel gradino della culla. Poi ti muovi meno e il Kwiggle si muove quasi da solo, sempre un po' a destra e a sinistra. Non c'è bisogno di fare questo movimento Kwiggle da soli, viene quasi automaticamente quando è possibile rilasciare le braccia. Allo stesso tempo le mani tengono il manubrio.



5.1 Fori, bordi e urti con il Kwiggle

Sulle piste ciclabili ci sono a volte spigoli o punti irregolari. Come ti comporti con i Kwiggle?

⚠ Attenzione! Devi sempre prestare attenzione al modo in cui guidi.

Il tuo Kwiggle ha delle piccole ruote. Ostacoli, che si possono facilmente superare con una bicicletta con grandi ruote, non si può semplicemente sorvolare con la Kwiggle. C'è il pericolo che l'ostacolo sia troppo alto sopra la strada o che ci sia una lacuna nella strada che è troppo profonda e si cade quando si guida sopra di essa.

i Nota! È possibile superare senza problemi bordi alti fino a 2 cm e buche profonde fino a 2 cm. Per gli ostacoli più grandi, è indispensabile osservare tutte le seguenti istruzioni di questo capitolo.



⚠ Avvertimento! Non tirare mai il manubrio quando si è seduti sulla sella e durante la guida.

Altrimenti c'è il pericolo di cadere all'indietro con il Kwiggle.

Le presenti istruzioni valgono in particolare per la guida oltre gli ostacoli e in salita.

i Nota! Se si vogliono superare gli ostacoli con la Kwiggle, la cosa più importante è uscire un po' dalla sella, cioè non più seduti in sella, ma un po' in piedi. Solo quando non c'è più peso sulla sella, è possibile tirare un po' il manubrio per superare l'ostacolo.

▲ Avvertimento! È necessario evitare o scendere gli ostacoli più grandi e indossare il Kwiggle.
Altrimenti c'è il pericolo che la ruota anteriore non possa superare l'ostacolo e si cade in avanti con la Kwiggle.

Le onde di terra sono disuguaglianze lungo la strada, le differenze di altezza ma senza bordi. Le onde al suolo possono verificarsi su tutte le strade, ad esempio se il manto stradale è stato sollevato dalle radici o se gli scarichi d'acqua attraversano la strada o in corrispondenza di transizioni tra strade e piste ciclabili.

▲ Attenzione! Durante la guida su dossi, il Kwiggle si inclina all'indietro e in avanti. Affinché questo movimento di ribaltamento non ti sbilanci, **ecco il nostro consiglio:** devi uscire dalla sella un po' prima di superare gli urti, quindi non devi più sederti in sella, ma stare un po' in piedi. Quando non c'è più peso in sella, il Kwiggle sotto di voi può eseguire meglio il movimento di ribaltamento, ma voi stessi rimanete in equilibrio. Se si rimane seduti in sella durante la guida su un urto, si corre il rischio di perdere il controllo dello sterzo e di cadere.

▲ Attenzione! I viali di accesso e le uscite agli incroci stradali e ai marciapiedi, così come altri ostacoli come le soglie dei freni, i tunnel per cavi e le piastre di attraversamento, ecc. devono essere attraversati in modo tale che si possa uscire dalla sella prima di raggiungere l'ostacolo, cioè non più seduti sulla sella. Poi il Kwiggle sottostante è possibile eseguire il movimento di inclinazione innescato dall'ostacolo e si rimane in equilibrio. Se si rimane seduti in sella, altrimenti c'è il rischio di cadere in avanti o indietro.

Suggerimento: Prima di tutto cercare bordi più piccoli e fare pratica nel guidare oltre i bordi uscendo dalla sella un po' prima di raggiungere il bordo e poi tirando un po' il manubrio prima di raggiungere il bordo per andare oltre il bordo. In questo modo è possibile toccare lentamente i bordi più grandi e gli ostacoli.

Prestare sempre la massima attenzione quando si viaggia su strade sconnesse. Meglio scendere ancora una volta e spingere il Kwiggle oltre l'ostacolo che cercare di investirlo.

5.2 Sedersi in piedi sulla sella

Guidare Kwiggle significa assumere una posizione di guida attiva in piedi e in piedi.

La sella è quindi sempre molto più alta e più vicina al manubrio di una normale bicicletta.

Siete abituati a piegare la schiena quando andate in bicicletta. Rendersi conto di questo e raddrizzare mentre si guida il Kwiggle in modo che la schiena sia dritta.

Stare in piedi è più efficiente perché si mette il peso sul pedale dall'alto e quindi si ha bisogno di meno forza. Senza sella, tuttavia, guidare in piedi è più difficile perché bisogna sollevare il peso ad ogni pedalata.

La sella Kwiggle ti aiuta ora a sollevare di nuovo il tuo peso dopo ogni pedalata. Così ti siederai sulla sella solo per quanto la sella ti porta in alto senza sforzo. Si consiglia di utilizzare il resto del peso corporeo per premere sui pedali al fine di fare progressi particolarmente efficienti. Rendersi conto che si preme di più il peso dall'alto sui pedali e lavorare meno con la forza delle cosce.

Come linea guida, dovrete guidare con un **massimo della** metà del vostro peso in sella e almeno il 50% del vostro peso sui pedali.

Quando si guida e si rotola, ci si appoggia sia sui pedali che sulla sella. Il giusto mix fa il suo dovere.

Non sedersi sulla sella come si conosce dalle biciclette da sella.



Il movimento Kwiggle: sella naso verso il basso e massimo il 50% del peso corporeo in sella.

Affinché la sella possa aiutarvi ad assumere una posizione verticale attiva, il naso della sella deve sempre puntare leggermente verso il basso. In questo modo il bacino può ruotare in avanti e la parte bassa della schiena per raddrizzare. In questo modo si ottiene una posizione più verticale e attiva durante la guida.



Suggerimento: se dopo aver cavalcato Kwiggle per un po' di tempo o se si sente ancora traballante, la sella è probabilmente ancora troppo bassa. Quindi regolare la sella ancora più in alto, vedi capitolo "Regolazione dell'altezza della sella".

Solo quando la guida è facile, avete trovato la giusta regolazione della sella.

Abbiamo reso la sella un po' più difficile di quanto si potrebbe essere abituati a dalla vostra bici da sella.

Che ti succede?

Sulla Kwiggle si guida seduti in piedi.

Se ti siedi troppo sulla sella, la sella potrebbe sembrarti un po' troppo difficile. Poi si dovrebbe fare in modo di guidare più in piedi e spostare più peso sui pedali. Solo allora ti unirai anche al vantaggioso movimento Kwiggle.

Inoltre, la gamba scivola sempre sulle curve della sella durante il movimento della sella. Se la sella fosse troppo morbida ora, la gamba si sentirebbe un bordo duro dalla base della sella mentre scivola lungo la sella. Sarebbe imbarazzante.

6. Manipolazione del Kwiggle

6.1 Pieghevole

⚠ Attenzione! Spostare il Kwiggle delicatamente e lentamente quando lo si ripiega dentro e fuori.

Se la catena si muove troppo, potrebbe saltare via.

La piegatura avviene nell'ordine inverso a quello di svolgimento.

1. Rilasciare la fascetta del manubrio, spingere il manubrio, chiudere la fascetta del manubrio.
2. Spostare il pedale sinistro in avanti e in basso



3. Ruotare la leva pieghevole sul telaio fino a quando non è completamente aperto.



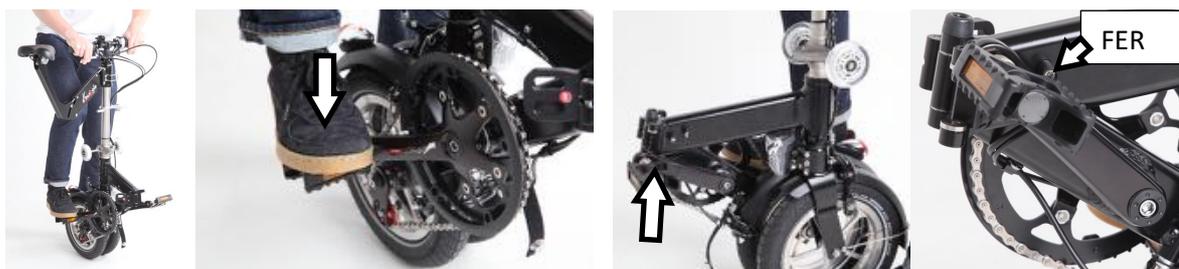
4. Tirare la leva del freno posteriore destro e spingere il telaio verso il lato catena.



5. Tirare la ruota anteriore all'indietro accanto alla ruota posteriore tra i piedi, lasciare la leva del freno tirata. **IMPORTANTE:** La ruota anteriore non viene ruotata, ma rimane allineata con quella anteriore.



6. Entrambe le ruote devono essere vicine. Premere con decisione il pedale destro verso il basso con il piede fino a quando il pedale sinistro scatta in posizione in corrispondenza dello STOP. **IMPORTANTE:** Entrambi gli pneumatici devono essere molto vicini tra loro per fare questo.



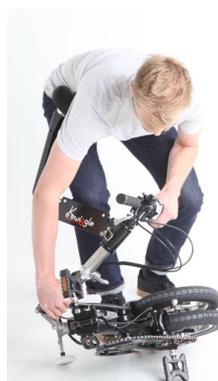
Se necessario, premere anche manualmente il pedale verso l'alto fino all'innesto, sostenendo il pollice sul telaio.



7. Aprire la leva nera pieghevole sul tubo dello sterzo. Ora è possibile leggere la parola "STOP".



8. Piegare il tubo dello sterzo mentre si posiziona il Kwiggle sul pedale posteriore. Tirare il giunto nella direzione indicata tirandolo all'indietro con la mano destra e spingendo il manubrio in avanti con la mano sinistra.



9. Prendere il tubo del sedile nella mano destra, tirare tutti i cavi lateralmente con la mano sinistra sotto il tubo dello sterzo, guidare il tubo del sedile verso il basso.



10. Sganciare il perno dell'articolazione girevole con il pollice e l'indice verso l'alto e farlo scorrere fuori dall'apparecchio. Ripiegare il tubo sella e girarlo lateralmente.

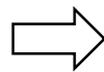


La fune
metallica di
presa deve

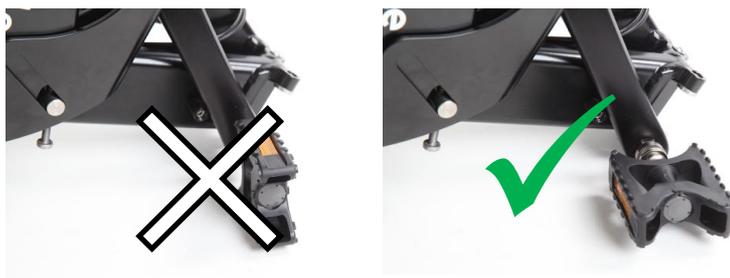




11. Chiudere con il cinturino in velcro premendo il pulsante.



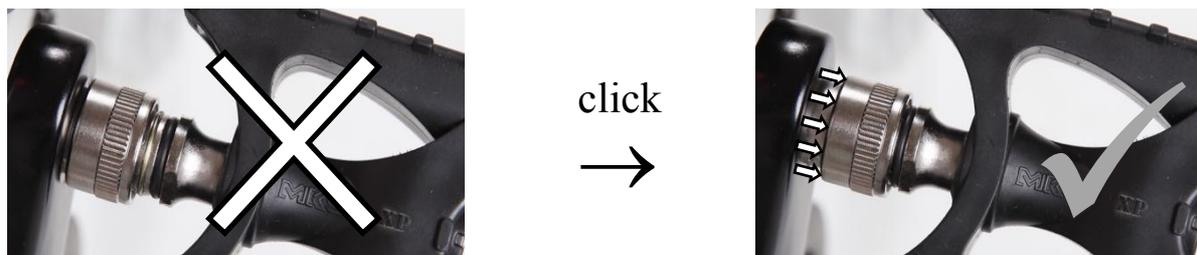
12. Impostare e verificare che il pedale sia posizionato correttamente.



13. Rimuovere il pedale sporgente sul lato catena. Spingere l'anello lontano dal pedale ed estrarre il pedale. Inserire il pedale nell'anello del portapacchi sopra le ruote bianche del carrello, tirare l'anello verso l'alto e spingere il pedale nel sedile finché non scatta in posizione e l'anello torna indietro.



⚠ Attenzione! Accertarsi che l'anello del supporto del pedale salti sempre indietro quando si inserisce il pedale. Altrimenti si corre il rischio di perdere il pedale e perdere il controllo del proprio Kwiggle e cadere.



6.2 Regolazione dell'altezza e della posizione della sella

In fase di apertura, il dispositivo a sella si innesta sempre all'altezza già impostata.

Per fare questo, la sella viene regolata bene una volta e poi non ha più bisogno di essere regolata.

Per ottenere l'altezza ottimale della sella in base alla nostra esperienza sono necessarie due cose:

1. L'altezza del passo, misurata da pavimento a diga.
2. Il tuo peso corporeo

Vai al seguente sito web e inserisci questi dati nei campi corrispondenti, allora l'altezza ottimale della sella sarà già visualizzata:

www.kwiggle-bike.de/sattelhoehe

La formula appropriata è la seguente:

Altezza ottimale della sella in cm dal suolo = 12cm + altezza del gradino in cm + peso corporeo in kg/10

Oppure altezza sella più corta (cm) = 12 + altezza gradino + peso corporeo/10

Il peso corporeo ha un'influenza, perché il tubo dello sterzo è leggermente compresso dal peso sulla sella, che aumenta il comfort di guida.

Come punto di riferimento per l'altezza della sella può essere utilizzato anche l'ombelico. Le persone leggere regolano l'altezza della sella circa 5 cm sotto l'ombelico. Più si è pesanti, più la sella deve essere regolata all'altezza dell'ombelico.

Altri valori di riferimento:

- Seduto in sella, dovresti arrivare a terra con la punta di un piede.
- Durante la guida, la gamba dovrebbe essere quasi completamente distesa nel punto più basso del pedale.

Per portare la sella alla giusta altezza, i 3 passi successivi devono essere eseguiti uno dopo l'altro e, se necessario, ripetutamente:

- a. Regolare l'altezza della sella con il bullone S1
- b. Regolare la spaziatura delle selle con il bullone S2
- c. Regolare l'inclinazione della sella e serrare il bullone S3.



⚠ Attenzione! Spostare la sella abbastanza in avanti.

Se la sella è troppo indietro, non entrerete nel movimento vantaggioso di Kwiggle e il vostro centro di gravità si sposterà all'indietro. C'è il pericolo che tu cada indietro.

Di norma, il bordo posteriore della sella dovrebbe essere sempre leggermente davanti all'asse della ruota posteriore, mai dietro di essa!



Sotto la sella è collegata una chiave a brugola, necessaria per le impostazioni della sella. Rimuovere la chiave a brugola dal dispositivo.



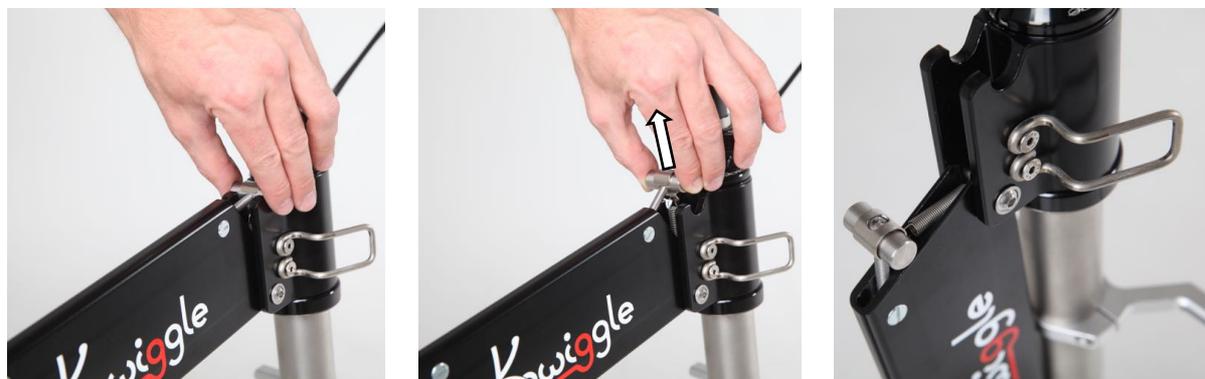
a. Regolare l'altezza della sella con il bullone S1

Per regolare la vite S1, stare dietro la Kwiggle e fissare la ruota posteriore tra i piedi.



Poi prendete il bullone anteriore sulla sospensione della sella con pollice e indice in mano e tirate il tubo della sella verso l'alto con l'altra mano.

Il bullone si muove verso l'alto ed è ora possibile rimuoverlo dal dispositivo di bloccaggio e contemporaneamente spostare il tubo sella verso il basso:



Ora è possibile ruotare la vite S1 inserendo la chiave a brugola nel foro del fermaglio in acciaio inox che circonda il bullone.

⚠ Attento! Quando si gira la vite S1, assicurarsi di tenere fermo il bullone. In caso contrario, la molla di fissaggio, che tira il fermaglio in acciaio inox e il bullone nella serratura, può essere danneggiata. Inoltre, la vite può essere regolata solo se il bullone è tenuto in posizione.

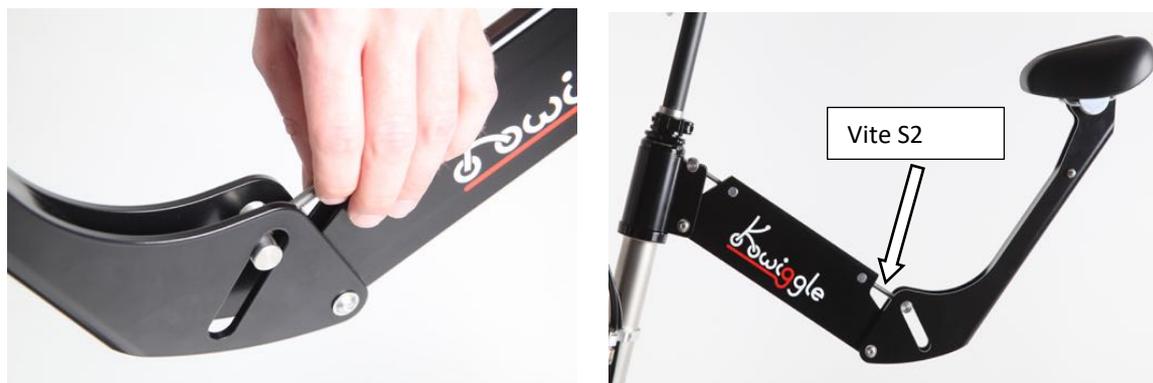
		
<p>Assicurarsi di tenere fermo il bullone come mostrato nella figura mentre si gira la vite S1.</p>	<p>Girare in senso orario = la sella si alza.</p> 	<p>Ruotare in senso antiorario = la sella si abbassa</p> 

Suggerimento: anche pochi giri hanno un effetto di regolazione significativo. In fase di messa a punto, anche mezzo giro ha un grande effetto sulla corretta sensazione di guida.

In seguito si afferra solo il tubo sella e lo si tira nuovamente verso l'alto. La sospensione della sella si blocca nuovamente in posizione alla nuova altezza impostata.

b. Regolare la distanza delle selle dal manubrio con il bullone S2.

Se la sella viene regolata con il bullone S1, la distanza tra la sella e il manubrio cambia contemporaneamente.



Questo deve essere corretto nuovamente con la vite S2. Per regolare il bullone S2, afferrare il tubo sella o la sella e spostare leggermente in avanti il tubo sella per allentare il bullone.

Quindi la vite S2 può essere semplicemente girata in entrata o in uscita a mano. Se la sella è stata abbassata con il bullone S1, la distanza tra la sella e il manubrio aumenta. In questo caso è necessario ruotare leggermente in senso orario la vite S2 fino a raggiungere nuovamente la corretta distanza della sella dal manubrio.

NOTA: Il bordo posteriore della sella deve essere sempre leggermente davanti all'asse posteriore, mai dietro di esso! Quindi anche la distanza tra sella e manubrio è corretta.



⚠ Attenzione! La vite S2 è protetta contro la perdita da un dispositivo di sicurezza all'estremità della vite.

Non appena si avverte una maggiore resistenza quando si svita la vite a mano, si è raggiunta la lunghezza massima consentita della vite. Non puoi superare questa resistenza con la tua mano. Non utilizzare un utensile per rimuovere ulteriormente la vite. In caso contrario il fusibile non è più garantito. C'è il pericolo che il tubo sella cada all'indietro e che si cada durante la guida.

Finché la vite può essere facilmente regolata a mano, è fissata saldamente.

c. Regolare l'inclinazione della sella e serrare il bullone S3.

Per regolare l'inclinazione della sella, allentare il bullone S3 nella parte posteriore sotto la sella con la chiave a brugola.



Svitare il bullone S3 fino a quando la sella può essere girata facendo tremare i fermi.

Ora l'inclinazione della sella può essere regolata e la sella scatta sempre in una nuova posizione.

Regolare prima la sella orizzontalmente e poi premere il naso della sella verso il basso di 1 o 2 tacche.



Poiché il Kwiggle è guidato in piedi, il naso della sella dovrebbe essere leggermente rivolto verso il basso. Questo mette il bacino in una posizione di guida più attiva e rende più facile per voi di andare avanti.

Quando l'inclinazione della sella è stata regolata, il bullone S3 deve essere nuovamente serrato saldamente con la chiave a brugola.

6.3 Tirare Kwiggle come carrello

Puoi portare con te il Kwiggle ripiegato ovunque e tirarlo dietro di te come un carrello.

Per utilizzare il Kwiggle ripiegato come carrello, posizionatevi in modo che il lato catena sia rivolto verso di voi.

Rilasciare la fascetta del manubrio ed estrarre il manubrio fino a quando necessario e serrare nuovamente la fascetta del manubrio.

Assicurarsi che i cavi del freno e del cambio corrono in modo che non siano avvolti attorno ad una leva del freno.

Afferrare la manopola destra del manubrio con la mano destra e tirare il Kwiggle accanto a voi sulle ruote del carrello dietro di voi.



Assicurarsi di rimuovere il pedale destro o di fissarlo al portapedale portapacchi ogni volta che si sposta il Kwiggle in modalità trolley in ambienti ristretti, specialmente in presenza di un intenso traffico pedonale o in negozi con angoli e bordi sporgenti degli scaffali. In caso contrario, c'è il rischio che il pedale destro sporgente si attacchi a qualcosa o ferisca un pedone.

Dopo aver tirato il carrello per una distanza maggiore e soprattutto dopo aver tirato il Kwiggle piegato su distanze irregolari, è necessario controllare dopo averlo aperto se la sella è posizionata più indietro, perché la vite di regolazione della sella (vite S2) si è rivelata un po' tirando il carrello. Anche se abbiamo fornito la vite S2 con un rivestimento che ne impedisce lo svitamento, può comunque svitare un po'.

Dopo aver aperto di nuovo la sella, verificare se la sella è posizionata più indietro di prima e serrare la vite S2 in senso orario, se necessario con la mano nella direzione di marcia, fino a raggiungere nuovamente la vecchia posizione della sella. Al più tardi quando si guida di nuovo si dovrebbe notare che la posizione della sella è cambiata e, al più tardi, si dovrebbe avvitare nuovamente il bullone S2.

6.4 Trasportare Kwiggle

Posizionarsi sul lato sinistro del Kwiggle e afferrare il telaio con il braccio destro sopra il sedile. Afferrare il telaio appena prima della cerniera con la mano destra e raddrizzare per trasportare il Kwiggle.



6.5 Stivare Kwiggle via

Il Kwiggle piegato ha dimensioni del bagaglio a mano, e cioè:

versione a 1 velocità e versione a 3 velocità: 55 cm x 40 cm x 25 cm

Versione a 6 velocità: 55 cm x 40 cm x 27 cm x 27 cm

Poiché quasi tutte le opzioni di stivaggio sono progettate per le dimensioni del bagaglio, il Kwiggle può anche essere stivato ovunque dove trovano posto le valigie per il bagaglio a mano: Armadietti, armadietti, armadietti, i più piccoli vani bagagli, vani di stivaggio nei treni e negli aerei.

Queste opzioni di archiviazione offrono una flessibilità e una libertà senza precedenti. Puoi sempre portare con te il Kwiggle e tenerlo con te e non devi collegarlo all'esterno o lasciarlo incustodito lontano dal tuo posto.

Per riporre il Kwiggle in armadietti e armadietti o sotto i sedili dei treni a lunga percorrenza o dei treni suburbani, è necessario rimuovere il pedale destro e inserirlo, se disponibile, nel portapedale sul portapacchi. Se il Kwiggle non entra o non entra o non entra, togliete il pedale sinistro e controllate se funziona ora.

Attenzione: il Kwiggle pesa circa 9-10 kg. Sfruttate al meglio i vostri poteri quando sollevate il Kwiggle all'altezza della testa o in alto per riporlo. Per favore, non mettere in pericolo nessun altro. Un Kwiggle che cade con il suo peso e soprattutto con i suoi bordi metallici può causare gravi lesioni a una persona seduta o sdraiata sotto di essa.

6.6 I pedali

Abbiamo deciso di utilizzare pedali plug-in di alta qualità perché riducono la dimensione di piegatura di altri 2 cm. Solo allora il Kwiggle si inserisce sotto i sedili dei treni a lunga percorrenza e della S-Bahn e solo allora si inserisce in piccoli armadietti e armadietti.

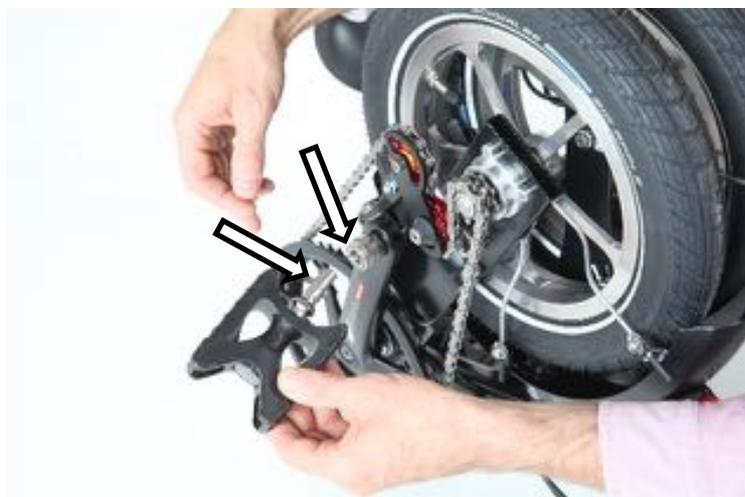
I pedali plug-in hanno uno svantaggio che devi considerare:

L'estremità del pedale è untuosa e può quindi assorbire facilmente lo sporco. Maneggiare sempre il pedale in modo che l'estremità del pedale non entri in contatto con le mani o altri oggetti.

Anche il supporto del pedale sulla pedaliera è grasso e può trattenere lo sporco. C'è il pericolo che si arrivi alla posizione a pedale con i pantaloni o con la mano e che sui pantaloni o sulla mano appaia un'impronta rotonda nera. Pertanto, assicuratevi sempre di maneggiare il Kwiggle in modo tale che il lato catena e quindi anche il supporto aperto del pedale sia sempre rivolto verso l'esterno.

Assicuratevi sempre che il lato catena sia rivolto verso di voi come un carrello quando tirate il Kwiggle piegato per evitare di sporcare i vostri pantaloni.

Fare riferimento anche al manuale di istruzioni allegato del produttore del pedale.



6.7 Imballaggio di Kwiggle nella borsa a tracolla

Per imballare il Kwiggle nella borsa a tracolla, posizionare il Kwiggle piegato sulle ruote del carrello in modo che entrambe le ruote del carrello siano rivolte verso di voi. Inserire il pedale destro nel portapedale sul portapacchi, se disponibile. Togliere il pedale sinistro e metterlo da parte. Tirare la borsa a tracolla aperta con il cavo che sporge verso l'alto da dietro attraverso il Kwiggle fino alle ruote del carrello. Girare la borsa con il Kwiggle e stringere il cavo. Aprire il vano supplementare esterno per il pedale sinistro, che si chiude con strisce di velcro, inserire il pedale sinistro e chiudere il vano supplementare con le strisce di velcro.



6.8 Il portapacchi

Il portapacchi della Kwiggle è adatto per Ortliebtaschen con sistemi di sospensione Quick-Lock1 e Quick-Lock2 e per borse con sistemi di sospensione comparabili.



Il carico massimo sul portapacchi è di 10 kg.

Regolare entrambi i ganci sul retro della borsa in modo che ci sia una distanza di 9,5 - 10 cm tra loro. Assicurarsi che i ganci siano posizionati simmetricamente al centro della tasca.



Agganciare la borsa dall'alto nei due bracci sporgenti del portapacchi.



Quando il portapacchi è attaccato al piantone dello sterzo, la borsa si muove in direzione dello sterzo durante lo sterzo. Più pesante è la borsa, più ingombrante è lo sterzo. Inoltre, una borsa pesante può aumentare notevolmente l'angolo di sterzata previsto, di cui si deve sempre tenere conto durante lo sterzo.

Pertanto, praticare la guida con un sacco pesante prima in un luogo inanimato ed eseguire attentamente test di guida per essere in grado di valutare il comportamento dello sterzo con un sacco pesante e imparare a controllare.

⚠ Attenzione! Quando si guida con una borsa pesante, tenere sempre il manubrio con entrambe le mani in modo da tenere sempre sotto controllo l'angolo di sterzata.

⚠ Attenzione! Quando si guida con una borsa pesante, tenere sempre il manubrio con entrambe le mani in modo da tenere sempre sotto controllo l'angolo di sterzata.

⚠ Attenzione! Prestare particolare attenzione durante la guida su bordi e tacchi con una borsa pesante.
Poiché il peso totale viene spostato più in avanti dalla borsa per bagagli pesanti appesa al piantone dello sterzo, c'è il pericolo di cadere in avanti quando si frena con il freno anteriore anche con forze frenanti inferiori. C'è anche il pericolo che non sarete più in grado di superare un bordo che avete altrimenti investito con la Kwiggle, perché la borsa per bagagli pesanti appesantisce di più la ruota anteriore. È anche più difficile sollevare il Kwiggle nella parte anteriore per superare un bordo che il Kwiggle è in grado di gestire.

In caso di dubbio, togliti un po' di peso dalla borsa e guida sempre con una borsa più leggera se non sei sicuro.

6,9 Kwiggle a cavallo con lo zaino sulla schiena

Se state guidando Kwiggle con uno zaino, dovete tenere conto che lo zaino sposterà il vostro centro di gravità più indietro, il che aumenta il rischio di cadere all'indietro.

Quindi mettere solo zaini piccoli e leggeri e non sovraccaricarli. Quando si guida un Kwiggle con uno zaino, in caso di dubbio piegare un po' in avanti per spostare di nuovo un po' in avanti il baricentro complessivo.

Guidare con uno zaino richiede una maggiore attenzione al punto di ribaltamento del Kwiggle da parte vostra.

In caso di dubbio, esercitatevi a fare zaino in un luogo inanimato all'inizio.

6.10 Azionamento Kwiggle con trolley in dotazione

L'uso del Kwiggle con carrello attaccato vi offre un'enorme libertà di movimento.

Per attaccare un carrello al Kwiggle, è necessaria la cintura del carrello, che offriamo nel nostro negozio online.

L'impugnatura della vostra valigia a rotelle deve trovarsi ad almeno 104 cm dal suolo quando è allungata. In caso contrario, c'è il pericolo che la valigia avvolgibile possa venire a contatto con la protezione della ruota posteriore o anche con la ruota posteriore del Kwiggle durante la guida e che possa compromettere o addirittura mettere in pericolo la corsa del Kwiggle.

Si consiglia di utilizzare solo carrelli con ruote silenziose e robuste, al massimo con ruote gommate o meglio ancora con ruote per pattini.

I carrelli spesa possono anche essere attaccati al Kwiggle a condizione che abbiano anche un manico ad almeno 104 cm dal suolo.

Avvolgere la cintura del carrello attorno all'impugnatura del carrello e far passare l'estremità della cintura attraverso l'anello della cintura in modo che il pulsante Loxx collegato alla cintura sporga in avanti nella direzione di marcia.



Collegare ora il pulsante Loxx alla corrispondente controparte sul tubo sella.



Si noti che il fanale posteriore è coperto dal cofano avvolgibile. Pertanto, al buio, guidare con il telaio mobile solo con una luce posteriore supplementare adeguata, che non è coperta dal telaio mobile, ma chiaramente visibile per gli utenti della strada.

Assicurarsi ancora una volta che il collegamento del pulsante Loxx al tubo della sella sia assicurato e quindi la corsa può iniziare.

⚠ Attenzione! Superare i bordi e gli urti con la valigia che rotola in linea retta e, se necessario, più lentamente. In caso contrario, c'è il rischio che il carrello si capovolga e metta in pericolo la vostra corsa Kwiggle.

Osservare sempre le istruzioni per l'uso del produttore del trolley.

6.11 Parcheggio Kwiggle

Il Kwiggle è stato progettato in modo da poterlo portare sempre con sé ovunque tu vada. Di solito lo si piega e lo si posiziona in un posto adatto. Il Kwiggle non si eccita. Se vogliamo appoggiarlo rapidamente, lo appoggiamo su un punto adatto, ad esempio su un muro, una recinzione, un cespuglio, un albero, un muro di casa o simili.

6.12 Collegare Kwiggle all'esterno

Se per una volta non volete portare il Kwiggle all'interno, ma volete collegarlo all'esterno, potete ripiegarlo verso l'alto e collegarlo attraverso entrambe le ruote con un apposito lucchetto ad un'apposita controparte fissa.

Il cerchio della ruota posteriore può essere separato dal telaio solo con notevole sforzo e attrezzi speciali. Finché il cerchio della ruota posteriore è saldamente collegato, il Kwiggle non può essere rubato nel suo complesso.

6.13 Spingere Kwiggle

Se il Kwiggle è spinto su un terreno sconnesso, può essere che l'attrezzatura della sella suona.

Ci abbiamo dedicato più tempo, perché ovviamente siamo abituati ad esso diversamente dalle altre moto e la Kwiggle all'inizio ha fatto un'impressione traballante.

Tuttavia, a causa del sistema, è difficile cambiare questo se si vuole mantenere le opzioni di regolazione e piegatura così semplice e il peso così leggero.

Così spingiamo sempre la Kwiggle in modo da toccare la sella e mettere un po' di pressione sulla sella e guidarla. Ci vorrà un po' di pratica, ma andrà tutto bene.

Altri la spingono con entrambe le mani, una sul manubrio, l'altra sulla sella. Appena c'è un po' di pressione sulla sella, il rumore è sparito.

Meglio guidare il Kwiggle e non spingerlo :)

6.14 Supporto telefonico presso Kwiggle

Il manubrio del Kwiggle è stretto, lo spazio di montaggio per un supporto telefonico è limitato. Consigliamo il prodotto Out Front Mount della ditta Quad Lock a chiunque voglia montare un supporto telefonico sul manubrio:

<https://www.quadlockcase.eu/collections/shop-mounts/products/out-front-mount>

7. Cura, manutenzione, assistenza, assistenza del Kwiggle

7.1 Il sistema frenante

Di solito i freni del vostro Kwiggle sono necessari per adattare la velocità alle condizioni del traffico. Se necessario, tuttavia, i freni devono stringere a fondo per arrestare il vostro Kwiggle il più rapidamente possibile. La fisica entra in gioco durante queste manovre di frenata d'emergenza. In frenata, il peso si sposta dal posteriore all'anteriore e la ruota posteriore viene alleggerita. La gravità della decelerazione su superfici asciutte e antiscivolo è limitata principalmente dal rischio di ribaltamento del Kwiggle e solo secondariamente dall'aderenza dei pneumatici. Soprattutto quando si guida in discesa, questa legalità fisica è aggravata. Evitare la frenata completa e cercare di spostare il peso il più indietro possibile quando si frena su una collina.

i Nota! Abbiamo dotato il freno anteriore di un limitatore di forza frenante.

Da un lato, la limitazione della forza frenante assicura che la tendenza alla caduta in avanti sia ridotta e che vi sia il pericolo di caduta in avanti solo in caso di forti frenate di emergenza. D'altra parte, questo aumenta un po' lo spazio di frenata, che si dovrebbe sempre prendere in considerazione quando si frena.

Azionare entrambi i freni contemporaneamente e ricordare che il freno anteriore può trasmettere forze molto maggiori su una superficie antiscivolo e spostando il suo peso.

Con i freni a cerchio, una frenata prolungata o un trascinarsi permanente può causare il surriscaldamento del cerchio, danneggiando la camera d'aria o provocando lo spostamento del pneumatico sul cerchio. Un'improvvisa perdita d'aria durante la guida può causare un grave incidente.

Controllate il vostro stile di guida e preparatevi a frenare in modo da poter frenare in modo corto ma duro e rilasciare il freno più e più volte. In caso di dubbio, fermatevi un attimo e lasciate raffreddare il cerchio con la leva del freno rilasciata.

Familiarizzare attentamente con i freni. Praticare la frenata d'emergenza in una zona senza traffico fino a quando non avrai il tuo Kwiggle in sicurezza sotto controllo. In questo modo si possono prevenire gli incidenti nel traffico stradale.

Il bagnato riduce l'effetto frenante. Calcolare distanze di arresto più lunghe quando piove.

funzione di frenatura

Una leva a mano spinge una guarnizione ferma su una superficie rotante del freno e vi sfrega. L'attrito provoca la decelerazione della ruota. Oltre alla forza con cui la guarnizione preme sulla superficie del freno, è decisivo il cosiddetto coefficiente di attrito tra i partner di attrito che scorrono l'uno sull'altro.

Se acqua, sporcizia o olio raggiungono la superficie di attrito, questo coefficiente di attrito cambia. Questo è il motivo per cui un freno a cerchio risponde in ritardo in caso di pioggia e i freni peggiorano.

usura del cerchio

I cerchioni del Kwiggle sono molto resistenti all'usura e resistenti rispetto ai cerchi in alluminio di altre biciclette. Se non si guida regolarmente sotto la pioggia e lo sporco, e se si mantengono sempre puliti i cerchioni, il cerchio dovrebbe durare molto a lungo.

Per prima cosa controllate regolarmente se i cerchi dove le ganasce dei freni entrano in contatto si sentono ancora belle e lisce ovunque e non hanno scanalature. Finché questo è il caso, il cerchio non si usura.



Tuttavia, nel corso del tempo il cerchio può subire una leggera usura.

L'attrito, soprattutto con lo sporco e la sabbia, causa l'usura delle pastiglie dei freni e anche dei cerchioni. L'usura dei dischi d'attrito è notevolmente favorita da molti viaggi sotto la pioggia.

Se il cerchio dovesse iniziare ad essere più ruvido, controllate periodicamente la larghezza del cerchio.

Il cerchio ha una larghezza di 31,5 mm alla consegna.

⚠ Attenzione! Se la larghezza di un cerchio è inferiore a 30,5 mm, la pressione del pneumatico può causare lo scoppio del cerchio. La girante può bloccarsi o il tubo flessibile può scoppiare. Pericolo di caduta e lesioni. Al più tardi dopo aver frenato il secondo set di pastiglie per freni, la larghezza del cerchio dovrebbe essere controllata ogni 1.000 km.



Per la sostituzione, utilizzare solo pattini originali che corrispondono al cerchio:
Tektro P205(0°) - ganasce grigie.

Quando si sostituiscono i pattini dei freni, allinearli correttamente in direzione di marcia. La direzione di marcia è indicata da una freccia sulla pastiglia dei freni.

⚠ Attenzione! Fate controllare il cerchio da uno specialista al più tardi dopo il secondo set di pastiglie per freni. I cerchioni usurati possono causare lo scoppio e la caduta del tubo flessibile! Per decelerare efficacemente, i freni devono essere controllati occasionalmente e, se necessario, regolati di nuovo.

I cavi del freno danneggiati, ad es. se i singoli cavi sporgono, devono essere sostituiti immediatamente. Un guasto al freno e una caduta possono altrimenti essere le conseguenze.

Controllo e regolazione dei freni

Nei freni a trazione laterale, i bracci dei freni sono sospesi insieme per formare un sistema chiuso. Quando si aziona la leva del freno, i bracci vengono tirati insieme da una fune, i pattini si sfregano sui fianchi del cerchio.

Ispezione dell'impianto frenante

Controllare che i pattini dei freni siano perfettamente allineati con i cerchioni e abbiano uno spessore sufficiente.

Con il freno della ruota anteriore, i bracci del freno non colpiscono contemporaneamente il cerchio quando si tira la leva manuale. Inoltre, la forza frenante del freno anteriore è stata limitata per evitare che il veicolo cada in avanti troppo presto durante una frenata di emergenza.

I due bracci del freno della ruota posteriore dovrebbero colpire il cerchio quando si tira contemporaneamente la leva a mano.

La leva del freno fornisce un punto di pressione preciso durante le frenate di emergenza e non può essere tirata fino al manubrio?

Se i due freni funzionano correttamente in tutti i punti, i freni sono regolati correttamente.

Regolazione in altezza dei rivestimenti del pavimento

Allentare la vite di fissaggio del rivestimento con uno o due giri al massimo.

Far scorrere il rivestimento all'altezza corretta, allinearli lungo il fianco del cerchio e serrare nuovamente il bullone di fissaggio alla coppia richiesta. Fare molta attenzione che il rivestimento non sia montato all'altezza dei pneumatici. La pastiglia deve sempre essere montata esattamente sul bordo interno del cerchio e non più all'esterno per evitare che la pastiglia entri in contatto con lo pneumatico durante la frenata.



La punta della ganascia del disco del freno deve essere rivolta nella direzione opposta a quella di marcia del cerchio.

I produttori di freni forniscono istruzioni dettagliate. Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.

7.2 L'azionamento

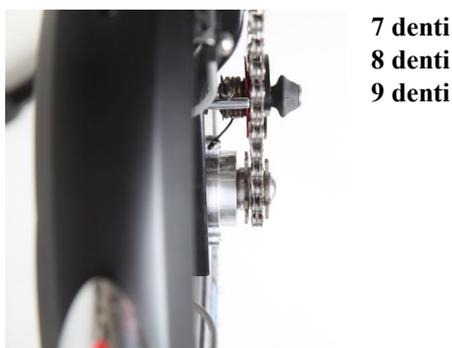


Il circuito

Deragliatore a 3 marce:

Il deragliatore a 3 velocità è concepito come un deragliatore.

Sulla ruota posteriore ci sono 3 pignoni con i seguenti numeri di denti:



Questa stretta gradazione si è dimostrata vincente, poiché il Kwigglen viene fatto in gran parte con l'aiuto del proprio peso corporeo.

Da un lato il peso corporeo deve essere spostato in avanti, dall'altro lato il peso corporeo aziona anche il Kwiggler. Questo equilibrio di forze porta ad una velocità costante della manovella indipendentemente dal peso corporeo del Kwiggler. E' quindi meglio avere una gradazione stretta nelle marce per poter mantenere la velocità favorevole della manovella in condizioni di guida leggermente cambiate, come ad esempio in salita o con vento contrario.

Lo spostamento dei 3 pignoni avviene tramite la manopola del cambio rotativo Shimano sul lato sinistro del manubrio. La maniglia ha 3 posizioni di commutazione, contrassegnate con i numeri 1, 2 e 3.



⚠ Attenzione! Se si gira la manopola per passare ad un'altra marcia, sarà necessario pedalare leggermente per far sì che il cambio proceda senza intoppi. Se non lo si calpesta, le ruote dentate potrebbero incepparsi. Nel peggiore dei casi il circuito si danneggia e, se necessario, si potrebbe cadere. Se si fa un passo troppo duro, la catena può saltare sopra le ruote dentate e la manovella può scivolare un po'. Anche questo può danneggiare il circuito e provocare una caduta.

Cambio a 6 marce

Il cambio a 6 marce è composto da un cambio a 3 marce e da una scatola del movimento centrale. Mentre il sistema di cambio a 3 velocità funziona e si sposta come sopra descritto, la trasmissione del movimento centrale sposta il livello: la trasmissione del movimento centrale assicura che ci siano 3 marce pesanti e 3 marce più leggere.

La scatola del movimento centrale è comandata dall'interruttore rotante posto sul lato destro del manubrio. Il commutatore rotante ha 2 posizioni di commutazione:



IMPORTANTE: per passare con successo dalle 3 marce pesanti (posizione della marcia inferiore) alle 3 marce leggere (posizione della marcia superiore), non si deve pedalare durante il processo di cambio. Altrimenti l'interruttore si muove, ma la nuova posizione di commutazione non si innesta.

Il processo di cambio dalle 3 marce leggere (posizione di cambio superiore) alle tre marce pesanti (posizione di cambio inferiore) ha sempre successo, indipendentemente dal fatto che si pedali o meno durante il processo di cambio.

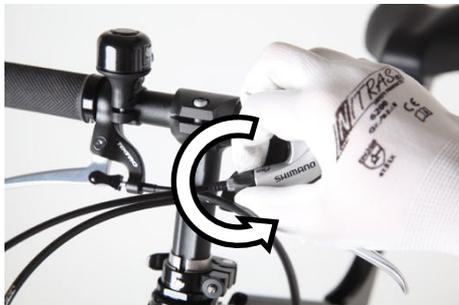
Accertarsi che quando si commuta il commutatore rotante destro si passi sempre al rispettivo arresto.

Ulteriori informazioni sul riduttore del movimento centrale sono disponibili qui:

<https://www.kappstein.de/produkte/doppio-tretlagergetriebe/?L=0>

Regolazione del deragliatore a 3 velocità

La regolazione del deragliatore a 3 velocità avviene tramite la vite di regolazione sull'interruttore dell'impugnatura sinistra sul manubrio.

	
Ruotando la catena si porta ulteriormente la catena in direzione dei piccoli pignoni o in direzione di ingranaggi pesanti.	Ruotando la catena si porta la catena ancora di più in direzione dei grandi pignoni o in direzione di ingranaggi leggeri.

La vite di regolazione nera ruota di 1/4 di giro ogni volta. Se la vite di regolazione viene ruotata in senso orario in direzione della maniglia del cambio, il forcellone si muove in direzione di ingranaggi pesanti, cioè in direzione dei pignoni più piccoli che si allontanano dal telaio.

Se la vite di regolazione nera è svitata in senso antiorario in direzione della maniglia del cambio, il forcellone si muove in direzione di ingranaggi più leggeri, cioè in direzione di pignoni più grandi verso il telaio.

Se durante la guida il processo di cambiata non si svolge senza intoppi o se la catena oscilla sui pignoni, regolare le marce come segue:

Montare il Kwiggle su un supporto di montaggio adatto serrando la parte anteriore inferiore del telaio anteriore, oppure guidare il Kwiggle lentamente.

Spostare la maniglia del cambio in posizione 2 (pignone con 8 denti) e continuare a girare la manovella. Durante la messa a gomito, girare la vite di regolazione fino a quando la catena sul pignone centrale (con 8 denti) scorre dolcemente senza fare rumore. Spostare ora nella marcia più pesante (posizione di cambio 1, pignone 7er) e di nuovo indietro e controllare se il processo di cambio funziona senza intoppi. Se necessario, regolare leggermente la vite di regolazione per ottenere non solo una corsa silenziosa della catena sulle 8 ruote dentate, ma anche una deragliata circolare sulle 7 ruote dentate e viceversa.

Passare ora al pignone 9 (posizione di cambio 3) e controllare anche se il processo di cambio funziona senza intoppi e se la catena non scuote al 9 pignone.

Se necessario, regolare utilizzando la vite di regolazione sull'impugnatura del commutatore rotante.

cura della catena

La catena e i pignoni della ruota posteriore della Kwiggle sono molto resistenti all'usura. Anche le maglie molto mobili della catena e i pignoni posteriori sono anch'essi in acciaio inossidabile e sono quindi meno sensibili alla ruggine e ai cigolii.

La catena ha bisogno di poco grasso per funzionare bene.

L'obiettivo principale della cura della catena sulla Kwiggle è quello di mantenere la catena pulita e lubrificata con il minor quantitativo possibile di grasso.

Reinserire più spesso la catena con un panno asciutto di sporco e olio depositati. Soprattutto dopo le corse sotto la pioggia si dovrebbe pulire la catena con un panno asciutto.

Applicare il minor quantitativo possibile di grasso sulla catena, procedere come segue:

Applicare qualche goccia di olio, grasso o cera della catena sul pignone posteriore chiuso dalla catena nel punto in cui la catena non racchiude il pignone. Nel migliore dei casi, utilizzare grasso per catene che assorbe poco sporco.



Drehe quindi far scorrere la catena per diversi giri. Ripetere questa operazione fino a quando la catena non cigola più e si muove nel modo più scorrevole possibile. Lasciate riposare il vostro Kwiggle per qualche minuto in modo che il lubrificante possa penetrare nella catena.

Infine, è possibile strofinare il lubrificante in eccesso con un panno in modo che non schizzi via o attiri lo sporco durante la guida.

Usura della catena e/o dei pignoni

Ogni catena e ogni pignone è un pezzo d'usura, anche sul tuo Kwiggle. I pignoni con meno denti sono generalmente più suscettibili all'usura rispetto ai pignoni con molti denti. Il materiale dei pignoni del vostro Kwiggle è dotato della massima resistenza all'usura. Anche rispetto ai deragliatori di alta qualità presenti sul mercato, i materiali Kwiggle presentano una resistenza all'usura notevolmente superiore.

È inoltre possibile influenzare la durata di vita dei pignoni e della catena.

Mantenere la catena il più pulita possibile e assicurarsi che la catena sia lubrificata regolarmente, ma con meno grasso possibile, soprattutto dopo le corse sotto la pioggia.

Montare la catena

La tensione della catena è prodotta da un interruttore a bilanciere, che viene spinto all'indietro da una molla di torsione.

⚠ Attento! Fare attenzione a non spingere mai l'interruttore a bilanciere più in avanti di quanto non sia spinto in avanti dalla catena.

Spingendo ulteriormente in avanti l'interruttore a bilanciere, la molla di torsione può essere danneggiata, riducendo così la tensione della catena. Una tensione ridotta della catena può far saltare la catena dal pignone durante la guida. Se il peggiore diventa peggiore, potresti cadere.

Per tirare la catena in sicurezza, procedere come segue:

Sbloccare la catena dal pignone anteriore. Guidare prima la catena attorno alle ruote dentate e al forcellone. Quindi guidare la catena sul pignone anteriore e girare la manovella fino a quando la catena è tirata verso l'alto.

⚠ Attento! Non tirare mai la catena sul pignone.

Se metti prima la catena sul pignone, non puoi più mettere la catena sui pignoni posteriori e non puoi infilare la catena attraverso i pignoni senza allungare eccessivamente la molla di torsione. Se la molla di torsione è troppo stretta, può essere danneggiata, riducendo così la tensione della catena. Una tensione ridotta della catena può far sì che la catena salti più facilmente dal pignone durante la guida. Se il peggiore diventa peggiore, potresti cadere.

cambio catena

La catena e i pignoni possono essere ordinati da noi come pezzi di ricambio. È inoltre possibile inviare il vostro Kwiggle a noi per il servizio. Poi cambiamo i pignoni nel servizio.

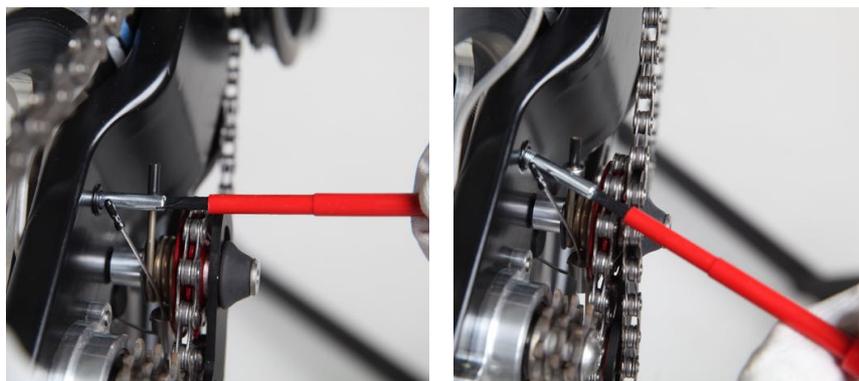
La catena è stata progettata come una catena senza fine, senza maglia di bloccaggio. L'intera catena è guidata sul lato destro della parte posteriore del telaio come si vede nella direzione di marcia e può quindi essere facilmente smontata.

Procedere come segue: Spostare la catena nella marcia più pesante (pignone a 7 marce, posizione di cambio 1 sul twist grip shift).

Tirare la catena dal pignone anteriore verso l'interno girando la manovella. La catena si trova quindi senza tensione tra la ruota dentata e la parte posteriore del telaio.



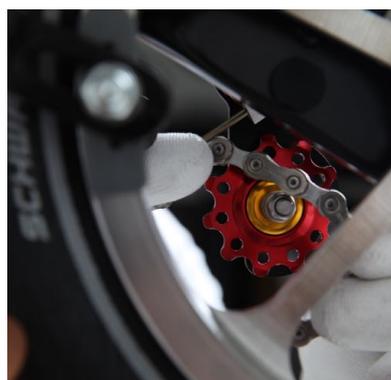
A questo punto avvitare con un cacciavite a taglio la vite dell'albero, sulla quale la gamba superiore della molla di torsione del forcellone è sostenuta dal piccolo cuscinetto. Ora non c'è più tensione sul forcellone.



Togliere la catena dalle ruote dentate e creare uno spazio tra la gamba inferiore della molla di torsione e il bilanciere.



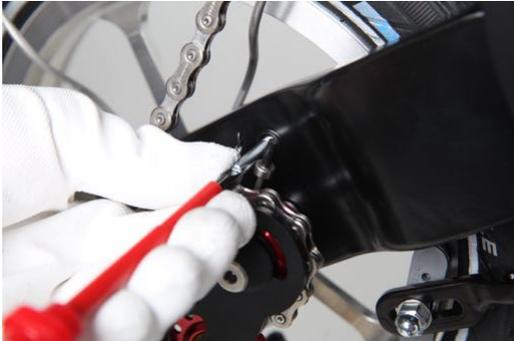
Allentare la catena dai due ingranaggi del bilanciere e guidare la catena attraverso la fessura creata, rimuovendo così la catena dal bilanciere.



Guidare la catena intorno al pignone anteriore verso l'esterno.



Montaggio della catena

<p>Posizionare la catena tra il pignone anteriore e la parte posteriore del telaio.</p>	
<p>Inserire la catena nella fessura tra la gamba inferiore della molla di torsione e il forcellone e inserirla con la parte superiore della catena tra i due ingranaggi.</p>	
<p>Prendere la vite dell'albero e girarla con un cacciavite a taglio adatto nella filettatura superiore della parte posteriore del telaio. Assicurarsi che la gamba superiore della molla di torsione (con il cuscinetto a sfere piccolo) sia a destra della vite dell'albero.</p>	
<p>Accertarsi che, dopo aver avvitato la vite dell'albero, la bussola montata sia guidata sulla gamba superiore della molla di torsione sulla vite dell'albero.</p>	

Ora guidate la catena attorno al pignone della catena collegato all'albero della ruota posteriore e verso il basso attorno alla ruota a cricchetto inferiore.



Infine, guidare la catena sul pignone anteriore.



Girare la manovella per tirare la catena sul pignone anteriore.



Accertarsi che la gamba inferiore della molla di torsione si innesti nella scanalatura della ruota di controllo inferiore.

Infine, verificare che il circuito funzioni correttamente (vedere Impostazione del circuito).



7.3 Ruote: tubi, pneumatici e pressione di gonfiaggio

Le ruote del tuo Kwiggle entrano in contatto con la strada. Sono pesantemente caricati dal peso del conducente e dei bagagli, nonché dalle irregolarità della strada.

Le ruote sono prodotte con una precisione di marcia molto elevata, che permette anche di guidare molto velocemente con la Kwiggle, senza che il manubrio si impiglino.

Il pneumatico in cui è inserita la camera d'aria è montato sul cerchio.

Se si desidera montare un pneumatico nuovo, utilizzare solo il pneumatico destinato al Kwiggle:

Pneumatici da 12 pollici: Schwalbe Big Apple - 50-203 con strisce riflettenti

ⓘ Attento! Utilizzare solo pneumatici originali Schwalbe Big Apple 50-203 con strisce riflettenti. Altri pneumatici, compresi altri pneumatici da 12 pollici, possono non avere il disegno del battistrada corretto o la capacità di carico richiesta: Questo significa pericolo di incidente.

È possibile acquistare pneumatici di ricambio nei negozi di biciclette o attraverso il nostro negozio online.

Un pneumatico funziona bene solo se viene gonfiato con la giusta pressione dell'aria. La corretta pressione dell'aria di 4 bar garantisce inoltre una migliore resistenza ai guasti. Se la pressione dell'aria è troppo bassa, il tubo flessibile può essere schiacciato dal cerchio, il cosiddetto "morso di serpente", quando scorre sui bordi.

La pressione dell'aria raccomandata dal produttore è stampata sul fianco del pneumatico o sulla targhetta d'identificazione. Si consiglia una pressione dell'aria di 4 bar per il pneumatico previsto del Kwiggle.

Il pneumatico e il cerchio da soli non sono ermetici. Per mantenere la pressione all'interno, la camera d'aria viene inserita nel pneumatico. E' riempito attraverso una valvola.

Kwiggle utilizza la valvola Schrader (come le valvole per auto). La valvola è protetta dallo sporco da un tappo di copertura in plastica.

⚠ Attenzione! Non gonfiare mai i pneumatici oltre la pressione massima consentita!

Il pneumatico potrebbe saltare dal cerchio o scoppiare durante la guida. Pericolo di caduta e lesioni!

Guidare sempre con la pressione dei pneumatici prescritta e controllare che a intervalli regolari, almeno una volta alla settimana.

I pneumatici con battistrada usurato o fianchi fragili devono essere sostituiti. La struttura interna del pneumatico può essere danneggiata dall'ingresso di umidità o sporcizia.

⚠ Attenzione! In casi estremi, il danneggiamento dei pneumatici può provocare lo scoppio improvviso del tubo flessibile a seguito di un incidente.

riparazione dei pneumatici

Una puntura può succedere a qualsiasi Kwiggle. Il "pneumatico a terra" non significa necessariamente la fine del tour Kwiggle, tuttavia, se avete portato con voi gli strumenti necessari per cambiare gomme e tubi e una camera d'aria di ricambio o un kit di riparazione.

⚠ **Attento! Non rimuovere mai la ruota posteriore del Kwiggle.**

Qui sono installate parti sensibili dell'ingranaggio che possono essere danneggiate dalla rimozione. La ruota posteriore della Kwiggle è collegata al telaio solo da un lato. La ruota posteriore della Kwiggle non deve essere rimossa per la toppa e il cambio dei pneumatici.

Di seguito vi mostriamo come funziona.

Preparativi per la riparazione di una foratura alla ruota posteriore o per la sostituzione della camera d'aria o del pneumatico.

<p>Montare il Kwiggle su un supporto di montaggio adatto.</p>	
<p>Una volta aperto, fissare il Kwiggle con la parte inferiore del telaio anteriore nel supporto di montaggio.</p>	

Allentare il dado del freno sulla ruota posteriore e far uscire l'aria dalla ruota posteriore.



Estrarre il freno dal pneumatico fino a quando il freno si blocca liberamente. Assicurati che non si perdano le finestre.

Ora il pneumatico può essere rimosso o riparato.

Gonfiare nuovamente il pneumatico con una pressione di 4 bar.



Preparativi per la riparazione di una foratura sulla ruota anteriore o per la sostituzione della camera d'aria o del pneumatico.

Montare il Kwiggle su un supporto di montaggio adatto. Tendere il Kwiggle allo stato aperto con la parte inferiore del telaio anteriore nel supporto di montaggio.

<p>Allentare il bullone dell'assale della ruota anteriore con due chiavi aperte da 10 avvitando sul lato del dado.</p>	
<p>Mettere il bullone dell'asse, il dado e la rondella di bloccaggio a coste su un lato.</p>	
<p>Se non è già stato fatto, rilasciare l'aria nel pneumatico anteriore.</p> <p>Estrarre la ruota anteriore dalla forcella.</p>	
<p>Tra la forcella anteriore e la ruota anteriore ci sono tre distanziali, due grandi spessi e uno piccolo sottile, che cadono quando la ruota anteriore viene rimossa.</p> <p>Si prega di conservare questi dischi in un luogo sicuro per un uso futuro.</p>	

Per informazione: I due grandi dischi appartengono ad un lato della ruota anteriore. Il piccolo disco sottile appartiene tra il disco grande e la forcella anteriore sul lato destro del Kwiggle, visto nella direzione di marcia.

Smontaggio del copertoncino

1. Svitare il coperchio della valvola e il dado di montaggio dalla valvola e far fuoriuscire completamente l'aria azionando il perno della valvola.
2. Spingere il pneumatico dal fianco del cerchio al centro del cerchio. Facilita lo smontaggio se lo si fa su tutta la circonferenza.
3. Posizionare la leva di montaggio circa 5 cm a destra e a sinistra della valvola sul bordo inferiore del pneumatico e fare leva sul fianco del pneumatico sopra la flangia del cerchio. Tenere la leva in questa posizione.
4. Spingere la seconda leva a circa 10 centimetri dal primo tra cerchio e pneumatico e fare nuovamente leva sul fianco oltre il bordo del cerchio.
5. Dopo che una parte del fianco del pneumatico è stata fatta leva sull'avvisatore acustico, di solito il fianco può essere completamente allentato spostando la leva di montaggio sulla circonferenza.
6. Ora puoi estrarre il tubo flessibile. Assicurarsi che la valvola non rimanga incastrata nel cerchio e che il tubo flessibile non sia danneggiato.
7. Collegare il tubo flessibile secondo le istruzioni per l'uso del produttore del cerotto.

Se il tessuto del pneumatico è stato distrutto da un oggetto penetrato, sostituire il pneumatico per essere sul lato sicuro.

Consultare anche le istruzioni per l'uso del costruttore del freno.

Il secondo fianco del pneumatico può essere semplicemente estratto dal cerchio, se necessario.

Montaggio del copertoncino

⚠ Attenzione! Durante il montaggio del pneumatico, assicurarsi che all'interno non penetrino corpi estranei come sporco, sabbia, metallo o simili e che non si danneggi la camera d'aria.

In caso contrario il pneumatico potrebbe scoppiare durante la guida e si potrebbe perdere il controllo del proprio Kwiggle e cadere.

⚠ Attenzione! Assicuratevi di montare il pneumatico in modo che il senso di rotazione indicato sul pneumatico sia corretto.

In caso contrario, il disegno del battistrada sarà disallineato e il drenaggio dell'acqua sarà disturbato dalle piogge. Questo può rendere più facile per voi di scivolare quando piove.



1. Posizionare il cerchio con il clacson nel pneumatico. Premere questo fianco con i pollici completamente sopra il corno del cerchio. Questo processo dovrebbe essere possibile senza strumenti. Inserire la valvola del tubo flessibile nel foro della valvola del cerchio.
2. Gonfiare leggermente la camera d'aria in modo che assuma la forma rotonda e collocarla completamente all'interno del pneumatico. Assicuratevi che non si pieghi.
3. Avviare il montaggio finale sul lato opposto della valvola. Premere il pneumatico il più possibile con i pollici sul fianco del cerchio.
4. Assicuratevi che la camera d'aria non sia schiacciata e schiacciata tra lo pneumatico e il cerchio. Pertanto, spingere ripetutamente la camera d'aria con l'indice all'interno del pneumatico.
5. Lavorare uniformemente su entrambi i lati della circonferenza del pneumatico. Verso l'estremità si deve abbassare fortemente il pneumatico in modo che l'area già montata scivoli nel fondo profondo del cerchio. Questo facilita notevolmente l'installazione negli ultimi centimetri.
6. Controllare nuovamente la sede della camera d'aria e premere la gomma con la sfera del pollice sul clacson.
7. Se questo non funziona, è necessario utilizzare una leva di montaggio. Assicuratevi che il lato smussato sia rivolto verso il tubo e che il tubo non venga danneggiato.
8. Spingere la valvola all'interno del pneumatico in modo che la camera d'aria non rimanga intrappolata sotto l'anima del pneumatico. La valvola è diritta? In caso contrario, è necessario rimuovere un lato del pneumatico e riallineare la camera d'aria.
9. Se si vuole essere sicuri che la camera d'aria non venga schiacciata sotto il fianco, è necessario far rotolare il pneumatico mezzo gonfiato su tutta la circonferenza della ruota, cioè trasversalmente alla direzione di rotolamento.
10. Ora pompare la camera d'aria fino a quando il pneumatico si trova proprio contro il cerchio. Assicuratevi che il bordo interno finemente scanalato del pneumatico su entrambi i lati del pneumatico sia a filo con il bordo esterno del cerchio. In caso contrario, correggere la distanza percorrendo il pneumatico nella direzione appropriata. Una spaziatura uniforme del bordo scanalato assicura che la girante ruoti il più possibile e che vengano evitate le deviazioni. Questo è molto importante soprattutto con pneumatici così piccoli alle velocità del Kwiggle.
11. Pompate il tubo flessibile fino alla pressione desiderata di 4 bar.
12. Controllare nuovamente il montaggio del pneumatico utilizzando l'anello di controllo sul fianco del cerchio. È importante che l'anello abbia una distanza uniforme dalla flangia del cerchio su tutto il pneumatico.

Se avete un guasto lungo la strada, potete provare a ripararlo senza rimuovere la ruota e il tubo flessibile. Riempire il tubo flessibile, lasciare la valvola nel cerchio e cercare prima il foro attraverso il quale fuoriesce l'aria. Portare il tubo vicino all'orecchio e osservare i rumori sibilanti. Una volta scoperto il foro, cercare il punto appropriato sul pneumatico ed esaminarlo. Spesso il corpo estraneo è ancora nel pneumatico. Rimuovi questa.

Installazione del freno della ruota posteriore

Tirare sulla vite del freno posteriore prima il primo disco distanziatore ondulato, poi l'occhiello del parafango ruota e poi il secondo disco distanziatore ondulato. Inserire quindi la vite del freno posteriore attraverso il supporto del freno sul telaio e serrare nuovamente con il dado lungo del freno.



Installazione della ruota anteriore

Il montaggio della ruota anteriore viene effettuato in ordine inverso a quello di smontaggio.

Assicurarsi che i dischi siano disposti correttamente.

Prestare attenzione al senso di marcia dei pneumatici. Il senso di marcia è contrassegnato da una freccia e dalla parola "rotazione" sul pneumatico.

Per prima cosa posizionare i due dischi più spessi su ciascun lato dell'asse della ruota anteriore. Poi prendere il disco sottile e spingerlo sul lato destro dell'asse della ruota anteriore come visto nella direzione di marcia.

Posizionare ora la ruota anteriore dal basso nella forcella in modo che i dischi si trovino tra la ruota anteriore e la

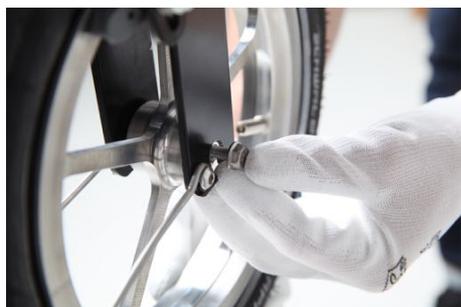


forcella.

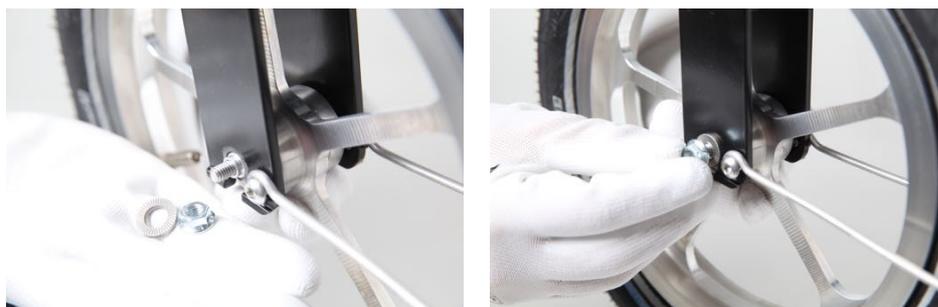
⚠ Attenzione! I due dischi grandi e il disco piccolo devono essere spinti sull'asse ruota anteriore e montati tra il cuscinetto ruota e la forcella.

In caso contrario, dopo il montaggio, la ruota anteriore non si posizionerà saldamente nella forcella. Poi c'è il pericolo di perdere la ruota anteriore durante la guida e di cadere. C'è anche il pericolo che la ruota anteriore oscillare nella forcella e si perde il controllo della vostra Kwiggle e cadere.

Prendere il bullone dell'assale e inserirlo all'estremità più corta dell'assale anteriore nell'assale anteriore.



Posizionare ora la rondella di sicurezza a coste sull'estremità più lunga dell'asse della ruota anteriore e avvitare a mano il controdado sulla vite di sicurezza.



Accertarsi che l'asse della ruota anteriore colpisca la forcella in alto e quindi serrare il dado di bloccaggio tenendo la vite di bloccaggio con una chiave da 10 mm e serrando il dado di bloccaggio con una chiave da 10 mm.



Non ruotare la vite di bloccaggio, altrimenti si danneggia il rivestimento in polvere della forcella. Gira il controdado.

Gonfiare il pneumatico e assicurarsi che sporga uniformemente dal bordo del cerchio.



Se, tuttavia, il tessuto del pneumatico è stato distrutto da un oggetto penetrato, sostituire il pneumatico per essere sul lato sicuro.

Un'installazione errata può causare malfunzionamenti o addirittura guasti al freno.



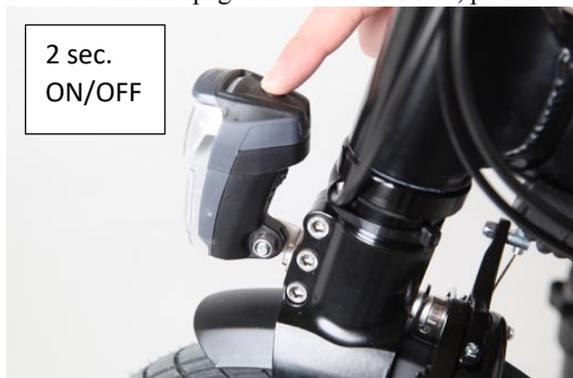
7.4 Illuminazione

Abbiamo deliberatamente montato il faro anteriore a soli 40 cm da terra.

Questo è particolarmente importante per poter vedere facilmente la struttura del terreno anche al buio ed evitare gli ostacoli lungo il percorso. Da un lato, il sentiero di fronte a voi sarà ben illuminato. D'altra parte, gli ostacoli dovuti alla tua colata d'ombra possono essere riconosciuti meglio.

In opzione è possibile fissare una piccola luce aggiuntiva al manubrio se si vuole essere visti ancora meglio e ci si sente più sicuri con esso.

Per accendere e spegnere la luce anteriore, premere la parte superiore della lampada per circa 2 secondi.



Se un punto blu si illumina sulla parte superiore dell'apparecchio, l'apparecchio emette tutta la sua potenza. Se si accende un punto rosso, la lampada si accende in modalità di risparmio energetico. Per cambiare modalità, premere brevemente una volta la parte superiore della lampada.

La luce del faro anteriore è rimovibile e può essere caricata con il cavo Mirco-USB incluso.

Per rimuovere la lampada, premere il retro dell'incavo finché non scatta in posizione. Poi si può tirare la lampada verso l'alto. All'interno si trova la porta USB Mirco.

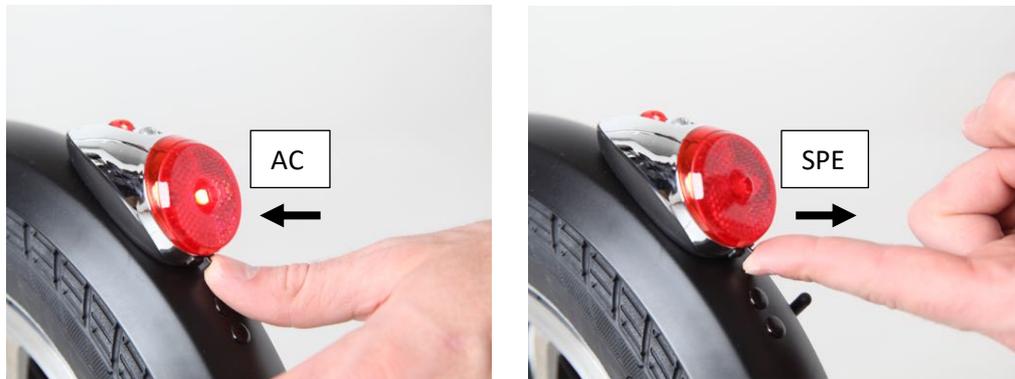


Per installare l'apparecchio, fissarlo dall'alto fino a quando non scatta di nuovo.



Ulteriori informazioni sul fanale anteriore si trovano nel [click](#) onni per l'uso fornite dal produttore del fanale anteriore.

Il fanale posteriore è fissato al parafrangente posteriore. La luce posteriore viene accesa e spenta con l'interruttore a scorrimento situato sotto la luce posteriore. Per accendere e spegnere, far scorrere l'interruttore verso sinistra (accensione) o verso destra (spegnimento).



Il fanale posteriore è alimentato da due batterie AAA. Se la piccola luce rossa si accende anche sul fanale posteriore, le batterie dovrebbero essere sostituite presto. Per sostituire le batterie, svitare il coperchio del fanale posteriore con un cacciavite a croce, sostituire le batterie, verificare che le batterie siano nella posizione corretta e riavvitare il coperchio.

7.5 Cuscinetto dello sterzo

La forcella, il tubo dello sterzo e la ruota anteriore sono montati a rotazione con il cuscinetto dello sterzo, detto anche serie sterzo, nel telaio. Affinché il vostro Kwiggle possa stabilizzarsi e procedere dritto, questa zona di sterzo deve essere in grado di girare facilmente. Impatti simili a quelli di un urto attraverso superfici stradali ondulate gravano pesantemente sul cuscinetto dello sterzo.

Questo può causare allentamento e disallineamento.

Controllo e riaggiustamento

Controllare il gioco posizionando le dita attorno alla coppa superiore del cuscinetto dello sterzo.

Caricate la sella con la parte superiore del corpo, tirate il freno anteriore con l'altra mano e spingete la vostra Kwiggle avanti e indietro.

Quando il cuscinetto ha gioco, il guscio superiore si sposta notevolmente rispetto all'anello metallico sul tubo dello sterzo.

Per verificare la scorrevolezza del cuscinetto, sollevare il telaio con una mano fino a quando la ruota anteriore non è più a contatto con il terreno. Spostare il manubrio da sinistra a destra. La ruota anteriore deve ruotare molto dolcemente e senza bloccarsi dall'estrema sinistra all'estrema destra. Se il manubrio viene toccato leggermente, la ruota deve uscire automaticamente dalla posizione centrale.

⚠ Attento! Quando si guida con un cuscinetto sterzo allentato, i carichi sulla forcella e sul cuscinetto diventano molto elevati. Ciò può causare danni ai cuscinetti o rotture della forcella con gravi conseguenze! Pericolo di caduta.

La regolazione dei cuscinetti dello sterzo richiede una certa esperienza, quindi questo lavoro deve essere eseguito da uno specialista. Se volete provare voi stessi, procedete come segue:

Se il cuscinetto dello sterzo è troppo allentato:

Appoggiarsi con la parte superiore del corpo sul manubrio, in modo da esercitare una pressione sul manubrio dall'alto durante le operazioni successive.

Aprire le 3 viti di fissaggio della forcella e richiuderle subito dopo.

Quindi serrare tutte e 3 le viti di fissaggio alla coppia di serraggio prescritta.

Controllare nuovamente il gioco del cuscinetto dello sterzo e la scorrevolezza dello sterzo.

Se il cuscinetto dello sterzo è troppo fisso:

Appoggiarsi solo leggermente con la parte superiore del corpo sul manubrio.

Aprire le 3 viti di fissaggio della forcella e richiuderle subito dopo.

Quindi serrare tutte e 3 le viti di fissaggio alla coppia di serraggio prescritta.

Controllare nuovamente il gioco del cuscinetto dello sterzo e la scorrevolezza dello sterzo.

7.5 Istruzioni generali di manutenzione e ispezioni

Il vostro Kwiggle è un prodotto di qualità. Tuttavia, come per gli altri veicoli, è necessario effettuare regolarmente la manutenzione del vostro Kwiggle e far eseguire i lavori di manutenzione periodica da uno specialista.

Lavorare solo dove si ha la necessaria competenza e gli strumenti giusti.

Anche i componenti importanti devono essere sostituiti dopo un certo tempo (vedi capitolo "Intervalli di manutenzione e manutenzione"). Solo così è possibile garantire il funzionamento permanente e sicuro di tutte le parti.

Lavaggio e cura per il tuo Kwiggle

Molte parti del Kwiggle sono in acciaio inox o alluminio. Tuttavia, ci sono anche alcune parti per le quali non è stato possibile realizzare una versione in acciaio inossidabile. L'alluminio può reagire in modo corrosivo anche in fluidi aggressivi.

Lo sporco e il sale dell'operazione invernale o dell'aria di mare danneggiano il vostro Kwiggle. Pertanto, la pulizia regolare e la protezione contro la corrosione di tutti i componenti del vostro Kwiggle dovrebbero far parte dei vostri esercizi obbligatori.

Soprattutto se il vostro Kwiggle è molto sporco dopo un giro sotto la pioggia, dovrete pulirlo con un getto d'acqua dolce e/o un secchio d'acqua, con l'aiuto di una spugna o di una grossa spazzola, in modo da ottenere la catena, le ruote dentate e le guarnizioni dei cuscinetti libere da sabbia e granelli di polvere.

⚠ Attento! Non pulire il tuo Kwiggle a breve distanza con un forte getto d'acqua o di vapore. Il getto d'acqua molto forte, che emerge ad alta pressione, può premere oltre le guarnizioni e penetrare all'interno dei cuscinetti. A lungo andare, questo porta alla distruzione delle superfici di scorrimento dei cuscinetti e al funzionamento morbido dei cuscinetti. I getti di vapore spesso sostituiscono anche gli adesivi.

Dopo che il vostro Kwiggle si è nuovamente asciugato, potete di tanto in tanto conservare la vernice e le superfici metalliche con cera dura (eccezione: cerchioni). Le parti meno piatte possono essere spruzzate semplicemente con uno spruzzatore manuale. Lucidare le superfici cerate con un panno morbido in modo che brillino magnificamente e si stacchino le perline d'acqua.

Dopo aver completato i lavori di pulizia, controllare la catena e, se necessario, lubrificarla (vedi paragrafo "Cura della catena").

Conservazione e conservazione del vostro Kwiggle

Se ti prendi cura del tuo Kwiggle regolarmente, non devi prendere particolari precauzioni quando lo parcheggi per un breve periodo di tempo, a parte la protezione antifurto. Si consiglia di parcheggiare il Kwiggle in una stanza asciutta e ben ventilata.

Se avete intenzione di passare l'inverno sul vostro Kwiggle o se non usate il vostro Kwiggle per un periodo di tempo più lungo, alcune cose devono essere considerate:

1. Durante una lunga durata, i tubi perdono gradualmente aria. Se il vostro Kwiggle rimane a lungo a contatto con le gomme piatte, il corpo può essere danneggiato. Piegare il Kwiggle insieme e posizionarlo sulle ruote del carrello e, dopo un periodo di stoccaggio più lungo, controllare la pressione dei pneumatici.
2. Pulire il vostro Kwiggle e proteggerlo dalla corrosione.
3. Conservare il Kwiggle in un locale asciutto.
4. Spostare la parte posteriore al pignone più piccolo (posizione di spostamento 1 sull'interruttore rotante della maniglia). Così le tensioni e le molle sono il più possibile rilassate.

⚠ Attenzione! Non applicare prodotti per la cura o olio della catena sui pattini e sulle superfici frenanti dei cerchioni.

Manutenzione e ispezione

Prima ispezione:

Durante i primi chilometri, in rari casi, i cavi del cambio e dei freni possono allungarsi leggermente, per cui le marce non possono funzionare correttamente. In questo caso, qualcosa dovrebbe essere riadattato qui. A seconda del chilometraggio, possono essere necessarie anche riparazioni dovute all'usura. Non esitate a contattarci in questo caso.

Manutenzione annuale regolare:

Dopo una lunga stagione di Kwiggle, vi consigliamo di far controllare completamente il vostro Kwiggle presso la nostra officina di assistenza. Chi potrebbe fare di meglio di quelli che hanno costruito il tuo Kwiggle?

L'ispezione annuale viene effettuata dal nostro personale qualificato secondo un programma di manutenzione fisso.

ⓘ Attento! Se dovete imballare il vostro Kwiggle per inviarlo alla nostra officina di assistenza, imballarlo esattamente come descritto nelle istruzioni di imballaggio "Spedizione del Kwiggle". Se possibile, utilizzare la stessa scatola di cartone fornita con il Kwiggle. In caso contrario sussiste il rischio che il Kwiggle venga danneggiato durante il trasporto.

ⓘ Attento! I componenti particolarmente leggeri possono avere una durata di vita ridotta.

Per la propria sicurezza, far controllare periodicamente e, se necessario, sostituire i componenti elencati nel capitolo "Manutenzione e intervalli di manutenzione".

ⓘ Attento! La manutenzione regolare del vostro Kwiggle aumenta la durata, come con qualsiasi bicicletta. I tempi indicati nella tabella del capitolo "Intervalli di assistenza e manutenzione" sono da intendersi come guida per i Kwigglers che percorrono tra i 1.000 e i 2.500 km all'anno. Se si guida più o molto spesso su strade accidentate, gli intervalli di ispezione sono ridotti a seconda dell'uso più difficile. Questo vale anche per i frequenti viaggi sotto la pioggia e in generale nei climi umidi.

Se usate il vostro Kwiggle ben al di sotto dei 1000 km all'anno, lo sforzo di manutenzione sarà corrispondentemente inferiore. Tuttavia, è sempre consigliabile effettuare un controllo di sicurezza all'inizio di una nuova stagione di Kwiggle o prima di una vacanza Kwiggle pianificata in modo da poter partire bene senza preoccupazioni. Al fine

di mantenere il più breve possibile il tempo di lavorazione del vostro Kwiggle, vi chiediamo di fissare un appuntamento in anticipo.

7.6 Intervalli di assistenza e manutenzione

Dopo la fase di rodaggio devi mantenere il tuo Kwiggle a intervalli regolari da parte di uno specialista. Non voglio. I tempi indicati nella seguente tabella sono da intendersi come guida per i Kwigglers che viaggiano tra 1.000 e 2.500 km (circa 40-100 ore) all'anno. Se si pedala più o molto spesso su strade accidentate, gli intervalli di ispezione saranno ridotti a seconda dell'uso più difficile.

Sul nostro sito web www.kwiggle-bike.de troverete numerosi filmati di assistenza per assistervi in piccoli interventi di riparazione e manutenzione. Per favore, non eccitarti troppo per questo lavoro! Se non siete assolutamente sicuri o avete domande, contattate il nostro servizio di assistenza:

Telefono +49 (0) 511 228 442 60

e-mail: service@kwiggle-bike.de

Intervalli di assistenza e manutenzione

elemento	attività	Prima di ogni viaggio	Mensile	Annuale	Oppure. pause
illuminazione	Controllare la funzionalità	•			
copertoni	Controllare la pressione dell'aria Controllare l'altezza del profilo e le pareti laterali	•	•		
Bullone del dispositivo di seduta (4 pezzi)	Applicare 1-2 gocce di olio al centro dei bulloni.				Semestrale o quando si rompe o cigola.
Freni (cerchioni)	Controllare la corsa della leva, lo spessore della pastiglia e la posizione rispetto al cerchio Prova del freno a treno fermo	•			
Cavi freno	Ispezione visiva per danni		•		
Cerchi (alluminio)	Superficie liscia del cerchio?		•		
Cerchi (alluminio)	Controllare la larghezza del cerchio ed eventualmente sostituirla (larghezza minima del cerchio 30,5 mm).				x se il cerchio non è più liscio al più tardi dopo il secondo set di pastiglie per freni
Forcella (alluminio)	controllo			x	o dopo la caduta
cuscinetto interno	Controllare il gioco dei cuscinetti		•		
cuscinetto interno	Lubrificare di nuovo			x	
catenella	Controllare la tensione della catena, controllare la lubrificazione della catena e rilubrificare se necessario.	••			
catenella	Controllare o modificare				x da 1.000 km
Entrambe le leve pieghevoli	Controllare che sia ben chiuso.	•			
manovella	Controllare o serrare nuovamente			x	
vernice	preservazione				Almeno ogni sei mesi.
Giranti	Controllare la concentricità		•		
ventole	Controllare il gioco dei cuscinetti		•		
manubrio	Controllare se è ben chiuso Controllare e sostituire se necessario	•		x	o dopo la caduta
Cuscinetto dello sterzo (2 pezzi)	Controllare il gioco dei cuscinetti, serrare nuovamente se necessario		•		
Superfici metalliche	Conservazione (eccezione: fianchi del cerchio)				Almeno ogni sei mesi.
pedali	Coinvolto nel montaggio a pedale?	•			
pedali	Controllare il gioco dei cuscinetti		•		
pedali	Pulizia del meccanismo di bloccaggio ingrassaggio		•		
deragliatore posteriore/	pulitura		•	x	
bulloni e dadi	Controllare o serrare nuovamente		•		
Treni: cambio / freni	Rimozione e ingrassaggio			x	
<p>Potete eseguire voi stessi i controlli contrassegnati • se avete abilità manuali, un po' di esperienza e strumenti adatti, ad esempio una chiave dinamometrica. Se durante le ispezioni si riscontrano difetti, adottare immediatamente le misure appropriate. Se avete domande o avete bisogno di chiarimenti, saremo lieti di aiutarvi: Numero di servizio 0511 2284424260 o e-mail a: service@kwiggle-bike.de</p> <p>I lavori contrassegnati con x dovrebbero essere eseguiti al meglio da noi, altrimenti, se necessario, da un esperto esperto in tecnologia delle biciclette nel settore dei maestri meccanici a due ruote).</p>					

ricambi

Utilizzare pezzi di ricambio originali solo quando è necessaria la sostituzione.

Solo i pezzi di ricambio autorizzati da Kwiggle possono essere utilizzati come pezzi di ricambio, che potete acquistare su richiesta anche presso di noi nel negozio:

Pneumatico da 12 pollici: Schwalbe Big Apple Black-Reflex 50-203

Tubo flessibile: Continental Compact 10/11/12

Pastiglie dei freni: Tektro P205(0°) - ganasce grigie

Per motivi di sicurezza e di corretto funzionamento della Kwiggle, tutti gli altri pezzi di ricambio possono essere solo pezzi di ricambio originali che possono essere ordinati direttamente da noi.

7.7 Imballare Kwiggle per la spedizione e allineare il cartone come segue:



7.8 Coppie di serraggio consigliate

⚠ Attento! Se le coppie di serraggio sono annotate sul componente stesso, attenersi ai valori riportati sugli adesivi o sulle impronte.

⚠ Attento! Per garantire la sicurezza di funzionamento del vostro Kwiggle, i collegamenti a vite dei componenti devono essere serrati con cura e controllati regolarmente. Una chiave dinamometrica che si spegne al raggiungimento della coppia di serraggio desiderata è la più adatta a questo scopo. Spingere sempre dal valore inferiore verso le coppie massime e verificare che i componenti siano ben saldi come descritto nei relativi capitoli. Per le parti in cui non ci sono campate di coppia, serrare gradualmente le viti e verificare la tenuta del componente in mezzo. Non superare mai la coppia massima.

⚠ Attento! Su alcuni componenti, le coppie di serraggio si trovano sul componente stesso. Rispettare i valori riportati sugli adesivi o sulle impronte.

Se necessario, consultare anche le istruzioni allegate dei produttori di componenti o consultare il nostro sito web www.kwiggle-bike.de.

Coppie di serraggio consigliate

elemento	avvitamento	coppia di serraggio
leva del freno	vite di fissaggio	5 Nm
addetti all'assistenza bagagli	viti di fissaggio	5 Nm
Filo di presa sul giunto girevole	viti di fissaggio	4 Nm
fanale anteriore	viti di fissaggio	4 Nm
Parafanghi ruota posteriore	Dadi di fissaggio sul parafango ruota	6 Nm
	Viti di fissaggio sul telaio	5 Nm
pignone posteriore	Vite di bloccaggio del pignone	10 Nm
cuscinetto interno	cassa	35-50 Nm
Morsetti per cavi Telaio	vite di fissaggio	3 Nm
Telaio incernierato	Vite di fissaggio superiore in tampone di gomma	4 Nm
Leva pieghevole sul tubo dello sterzo	Vite di regolazione della tensione	La leva pieghevole deve essere serrata quando è aperta.
Leva pieghevole sul telaio	Vite di regolazione della tensione	Dovrebbe essere possibile chiudere la leva pieghevole con tensione.
manovella	vite di fissaggio	4 Nm
arresto a manovella	vite di fissaggio	4 Nm
guarnitura	attacco dell'ingranaggio	8-11 Nm
	Vite a manovella (quadrata senza grasso)	35-50 Nm
manubrio	viti di fissaggio	5 Nm
manopole manubrio	vite di fissaggio	3 Nm
morsetto del manubrio	dado di regolazione	quando è chiuso, il manubrio non deve scivolare sotto carico verticale
pedale	asse del pedale	35-55 Nm
sella	Bullone di fissaggio Inclinazione della sella	5-6 Nm
	viti di fissaggio	5-6 Nm
Maniglia del commutatore Commutatore Commutatore rotante	vite di fissaggio	3 Nm
commutatore a bilanciere	Montaggio sul telaio	4-5 Nm
	Fissaggio della vite dell'albero al telaio	4-5 Nm
	Montaggio del pignone della ruota dentata inferiore	4-5 Nm
cavo del cambio	morsetto di tensione	2 Nm
Freni a strappo anteriori e posteriori	Bullone di fissaggio della vite	8-10 Nm
	Vite di fissaggio della ganascia freno	8 Nm
	vite di serraggio	6-8 Nm
attrezzatura del sedile	Viti di fissaggio dei bulloni	4-5 Nm
tubo sella	Vite di fissaggio per la cinghia di chiusura	4-5 Nm
ruote per carrelli	viti di fissaggio	2 Nm
Parafanghi ruota anteriore	viti di fissaggio	5 Nm

asse ruota anteriore	dado di fissaggio	10-12 Nm
forcella anteriore	3 Serrare più volte le viti di fissaggio.	10 Nm

7.9 Guasti

Per rendere il Kwiggle adatto a tutte le taglie da un lato e compatto come il bagaglio a mano dell'aereo dall'altro, alcune articolazioni e parti devono essere spostate.

Abbiamo cercato di renderlo il più semplice e robusto possibile.

Ma soprattutto all'inizio possono esserci dei disturbi.

La catena salta via quando si ripiega dentro o fuori

Quando si ripiega dentro e fuori, il Kwiggle è posizionato sul lato della catena rivolto verso l'esterno del corpo. Se la catena è troppo robusta, può accadere di tanto in tanto che la catena salti via, soprattutto all'inizio.

Per evitare di saltare via, esercitatevi a ripiegare delicatamente e lentamente fino a quando non avrete acquisito la padronanza delle maniglie.

ⓘ Attento! Fare attenzione a non spingere mai l'interruttore a bilanciere più in avanti di quanto non sia spinto in avanti dalla catena.

Spingendo ulteriormente in avanti l'interruttore a bilanciere, la molla di torsione può essere danneggiata, riducendo così la tensione della catena. Una tensione ridotta della catena può far saltare la catena dal pignone durante la guida. Se il peggiore diventa peggiore, potresti cadere.

Quando la catena si stacca dal pignone inferiore, si stacca anche dal pignone e lo reinserisce nel pignone. Poi rimettetela sul pignone inferiore e girate la manovella all'indietro per tendere la catena su tutto il pignone.

Quando la catena si è staccata dal pignone, potete metterla sul lato inferiore del pignone e girare la manovella all'indietro per stringerla su tutto il pignone.

Vedere anche il capitolo "Azionamento" sotto "Montaggio della catena".

Il sedile è troppo largo dopo il ripiegamento.

Assicurarsi che il filo di presa raggiunga anche dietro la forcella quando si ripiega, prima di chiudere la cinghia di bloccaggio.

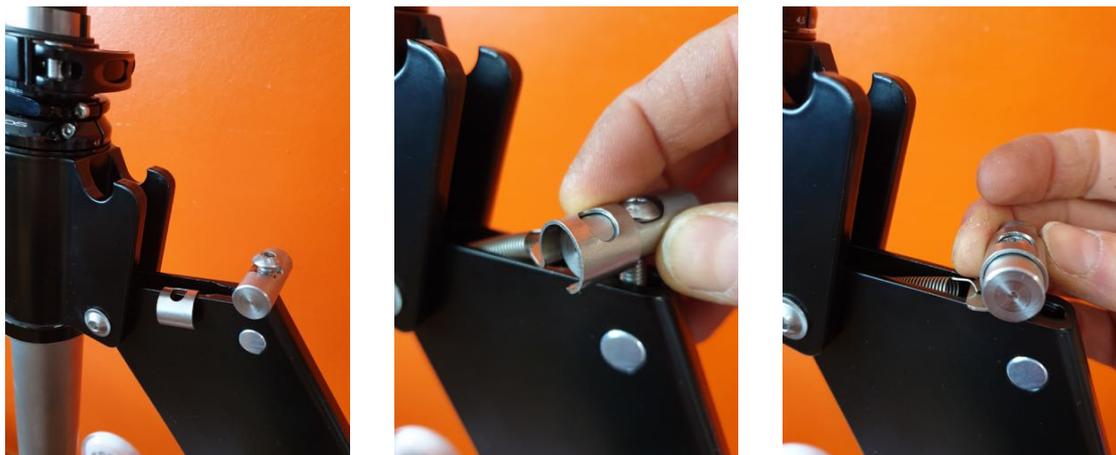


La fibbia in acciaio inossidabile, che tiene il bullone della sospensione della sella, scivola fuori dal bullone quando viene aperto.

Accertarsi di sollevare lentamente e delicatamente l'attrezzatura del sedile, specialmente quando lo si apre, e di lasciarlo innestare nel giunto girevole.

Se si tira il sedile troppo in alto o troppo velocemente senza portare con sé il manubrio, il bullone potrebbe premere contro il giunto girevole e la fibbia in acciaio inossidabile potrebbe allentarsi dal bullone.

In questo caso, è necessario far scorrere nuovamente il fermaglio in acciaio inossidabile sul bullone,



prima di poter aprire ulteriormente la sella.



8. Informazioni legali

Se vuoi partecipare con il tuo Kwiggle al traffico pubblico, il tuo Kwiggle deve essere equipaggiato secondo le norme statali! Informatevi sulle normative vigenti nel paese in questione.

Le stesse regole si applicano ai ciclisti che partecipano al traffico come ai conducenti. Familiarizzate con le norme nazionali specifiche della circolazione stradale (StVO).

IN GERMANIA

In D, il codice della strada (StVZO) definisce l'impianto frenante e di illuminazione. e prescrive una campana che suona l'argilla. Inoltre, ogni manubrio di bicicletta è tenuto a in condizioni accettabili e controllabili.

Il sistema frenante

Una ruota deve essere dotata di almeno due freni ad azionamento indipendente, ciascuno dei quali deve uno per ruota anteriore e posteriore. Il tipo di costruzione non è regolato in modo vincolante, cerchio, tamburo, tamburo e freni a disco.

Il sistema di illuminazione

Tutti gli apparecchi di illuminazione delle biciclette devono essere muniti di un marchio di controllo ufficiale. Riconoscibile questa è su una linea serpentina con la lettera K e un numero di cinque cifre. Solo ufficialmente ispezionato Gli apparecchi di illuminazione possono essere utilizzati nel traffico stradale.

Riflettore con marchio di prova

§ 67 StVZO prescrive i seguenti apparecchi di illuminazione:

- ▶ Una luce posteriore rossa deve essere installata ad un'altezza di almeno 25 cm sopra la superficie stradale. essere attaccati al file
- ▶ Il centro del cono di luce del proiettore anteriore non deve essere collocato a più di 10 m davanti alla bicicletta sul lato della bicicletta. Colpisci la strada.
- ▶ Oltre a queste sorgenti luminose, i seguenti riflettori devono essere montati in modo permanente su ogni bicicletta:
- ▶ Un faro bianco il più grande possibile nella parte anteriore, che può essere combinato con il proiettore.
- ▶ C'e' un catadiottro rosso con un segno Z sul retro. La luce posteriore può essere combinata con il proiettore.
- ▶ Due riflettori laterali gialli per ruota, che devono essere fissati. facoltative anelli riflettenti bianchi su tutta la circonferenza della ruota nei raggi, sui raggi, sulla pareti laterali dei pneumatici o sui cerchi.
- ▶ Due luci gialle a pedale per pedale, dirette in avanti e indietro.

⚠ Attenzione! Per la vostra sicurezza, accendete la luce al calare del crepuscolo. Guidare senza luci e riflettori in condizioni di scarsa visibilità può portare a gravi incidenti con conseguenze imprevedibili per la propria vita o per l'incolumità fisica.

⚠ Attenzione! Prestare sempre attenzione alla pulizia e al funzionamento dell'impianto di illuminazione. In particolare, controllare lo stato di carica delle batterie del fanale anteriore e delle batterie del fanale posteriore prima della guida.

responsabilità per difetti materiali

Il vostro Kwiggle è stato accuratamente prodotto e consegnato preassemblato. Siamo responsabili secondo la legge per il fatto che il vostro Kwiggle non è afflitto da errori, che annullano o riducono notevolmente il valore o la forma fisica. Durante i primi 2 anni dopo l'acquisto, si ha diritto alla garanzia legale. In caso di difetti, siamo il vostro interlocutore all'indirizzo indicato. Al fine di elaborare il tuo reclamo nel modo più semplice possibile, è necessario che tu ci fornisca il numero d'ordine del Kwiggle acquistato. Pertanto, conservateli in un luogo sicuro. Nell'interesse di una lunga durata e durata del vostro Kwiggle potete usare il Kwiggle solo per secondo l'uso previsto (vedi capitolo "Uso previsto"). Osservare anche i pesi consentiti e le norme per il trasporto di bagagli e bambini (capitolo "Uso previsto"). Inoltre, devono essere rigorosamente rispettate le istruzioni di montaggio del produttore (in particolare le coppie di serraggio delle viti) e gli intervalli di manutenzione prescritti. Osservare le ispezioni e gli interventi elencati in queste istruzioni per l'uso e nelle altre istruzioni allegate (capitolo "Intervalli di manutenzione e assistenza") o le eventuali sostituzioni necessarie. componenti rilevanti per la sicurezza come manubrio, freni, ecc.

Vi auguriamo sempre un buon viaggio con il vostro Kwiggle. In caso di domande, si prega di contattare il nostro servizio a voi con piacere.

telefono: +49 (0)511 22844260

e-mail: service@kwiggle-bike.de

! **Attento!** Utilizzate sempre il vostro Kwiggle secondo la sua destinazione d'uso.

In allegato si trovano le istruzioni per l'uso dei produttori di componenti. Qui troverete tutti i dettagli sull'uso, la manutenzione e la cura. Queste istruzioni speciali e dettagliate sono riportate più volte nelle presenti istruzioni per l'uso. Accertarsi di avere le relative istruzioni per i pedali, i componenti del cambio e del freno e le luci e di conservarle con cura insieme alle presenti istruzioni per l'uso.

Note sull'usura

Alcuni componenti del vostro Kwiggle sono soggetti ad usura a causa della loro funzione - proprio come le biciclette. La quantità di usura dipende dalla cura e dalla manutenzione e dal tipo di utilizzo del Kwiggle (chilometraggio, precipitazioni, sporcizia, sale, ecc.). I Kwiggle, che sono spesso parcheggiati all'aperto, possono anche essere soggetti ad una maggiore usura dovuta alle condizioni atmosferiche. Queste parti richiedono una manutenzione e una cura regolare, ma prima o poi raggiungono la fine della loro vita utile, a seconda dell'intensità e delle condizioni d'uso.

Le seguenti parti devono essere sostituite quando si raggiunge il limite di usura:

- ▶ la catena,
- ▶ i treni,
- ▶ le impugnature del manubrio,
- ▶ le ruote dentate,
- ▶ i pignoni,
- ▶ i rulli del cambio,
- ▶ i ruotismi,
- ▶ le gomme,
- ▶ le pastiglie dei freni.

Le pastiglie dei freni a cerchio si consumano a causa della loro funzione. Controllare regolarmente lo stato del pavimento e, se necessario, far sostituire il pavimento da uno specialista.